

**UNIVERSIDAD RICARDO PALMA**

ESCUELA DE POSGRADO

MAESTRÍA EN PSICOLOGÍA CON MENCIÓN EN PROBLEMAS DE  
APRENDIZAJE



**El Lenguaje Oral y la Comprensión Lectora en los  
Alumnos de Primer Grado de Primaria de una  
Institución Educativa Estatal y una Institución  
Educativa Particular del Distrito de San Luis.**

Tesis para optar el Grado Académico de Maestra en Psicología con Mención  
en Problemas de Aprendizaje

**AUTOR:** Bachiller Mónica Patricia Lara Castillo

**Lima – Perú**

**2015**



*Dedicatoria*

A Dios y la Virgen de Guadalupe por enseñarme el camino  
correcto hacia el cumplimiento de mis metas, a mis padres  
Liliana y José por apoyarme incondicionalmente en todos  
mis proyectos.

# Agradecimiento

Quiero agradecer a todas las personas que contribuyeron a que esta investigación pudiera realizarse y culminar exitosamente.

Un agradecimiento muy especial a la Dra. Ana Delgado por su tiempo y sus sugerencias invaluableles durante todo el proceso de la investigación. Igualmente a mi asesor Mg. Miguel Escurra por ayudarme a culminar con la tesis.

Quiero agradecer especialmente a mi madre, por su insistencia, por sus consejos y por la confianza depositada en mí. No podría terminar sin mencionar a mi novio Iván, gracias por ocupar un lugar muy especial en mi vida y por alentarme a seguir creciendo profesionalmente.

# Índice de contenidos

<b>ÍNDICE DE CONTENIDOS.....</b>	<b>10</b>
<b>ÍNDICE DE TABLAS.....</b>	<b>12</b>
<b>ÍNDICE DE FIGURAS.....</b>	<b>14</b>
<b>CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL ESTUDIO.....</b>	<b>9</b>
1.1 FORMULACIÓN Y DELIMITACIÓN DEL PROBLEMA .....	9
1.2 JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO .....	11
1.3 ANTECEDENTES RELACIONADOS CON EL TEMA.....	12
1.3.1 <i>Investigaciones internacionales</i> .....	12
1.3.2 <i>Investigaciones nacionales</i> .....	13
1.4 PRESENTACIÓN DE OBJETIVOS GENERALES Y ESPECÍFICOS .....	19
1.4.1 <i>Generales:</i> .....	19
1.4.2 <i>Específicos:</i> .....	20
1.5 LIMITACIONES DEL ESTUDIO.....	20
<b>CAPÍTULO II : MARCO TEÓRICO.....</b>	<b>21</b>
2.1 BASES RELACIONADAS CON EL TEMA .....	21
2.1.1.1 Conceptualización del Lenguaje oral .....	21
2.1.1.2 Desarrollo del lenguaje.....	22
2.1.1.3 Funciones del lenguaje oral.....	24
2.1.1.4 Dimensiones del lenguaje oral .....	26
2.1.1.5 Componentes del lenguaje oral.....	29
2.1.1.6 Importancia del lenguaje .....	31
2.1.2.1 Concepto de lectura .....	32
2.1.2.2 Procesos de la lectura.....	32
2.1.2.3 Habilidades cognitivas y lectura .....	36
2.1.2.4 Teorías sobre el Procesamiento de la Información .....	37
2.1.2.5 Comprensión lectora .....	40
2.1.2.6 Niveles de comprensión lectora .....	41
2.2 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS USADOS .....	42
2.3 HIPÓTESIS .....	43
2.3.1 <i>Generales</i> .....	43
2.3.2 <i>Específicas</i> .....	43

2.4 VARIABLES.....	44
<b>CAPÍTULO III: MÉTODO .....</b>	<b>46</b>
3.1 NIVEL Y TIPO DE INVESTIGA.....	46
3.2 DISEÑO DE INVESTIGACIÓN .....	46
3.3 POBLACIÓN Y MUESTRA.....	47
3.3.1 Población:.....	47
3.3.2 Muestra.....	48
3.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....	48
3.4.1 Prueba de Lenguaje Oral Navarra Revisada (PLON-R).....	48
3.4.2 Prueba de comprensión lectora CLP 1- Forma A. ....	55
3.5 PROCEDIMIENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....	58
3.6 TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS .....	59
<b>CAPÍTULO IV: RESULTADOS.....</b>	<b>63</b>
4.1 RESULTADOS.....	63
4.1.1 Resultados del análisis descriptivo.....	63
4.1.2 Contrastación de hipótesis.....	66
4.2 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS .....	74
<b>CAPÍTULO V: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....</b>	<b>80</b>
5.1 CONCLUSIONES.....	80
5.2 RECOMENDACIONES .....	81
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....</b>	<b>83</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>90</b>
<b>ANEXO 1 .....</b>	<b>90</b>
<b>ANEXO 2 .....</b>	<b>95</b>

# Índice de tablas

Tabla 1. Confiabilidad del PLON-R.....	51
Tabla 2. Estadísticos del Factor y Total del PLON-R.....	51
Tabla 3. Análisis descriptivo de la variable lenguaje oral y comprensión lectora en la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 .....	64
Tabla 4. Análisis descriptivo de la variable lenguaje oral y comprensión lectora en la Institución Educativa Particular Santa Fortunata .....	64
Tabla 5. Análisis de ítems y confiabilidad del Plon-R.....	65
Tabla 6. Análisis descriptivo de la variable lenguaje oral y comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata.....	66
Tabla 7. Prueba de bondad de ajuste de K-S para los puntajes de la variable lenguaje oral y comprensión lectora.....	66
Tabla 8. Correlación Rho Spearman entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de una Institución Educativa Estatal y Particular.....	67
Tabla 9. Correlación entre comprensión lectora y lenguaje oral en la muestra de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías .....	68
Tabla 10. Correlación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en la muestra de la Institución Educativa Particular Santa Fortunata .....	69
Tabla 11. Correlación Rho Spearman entre la dimensión forma y la comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata.....	70
Tabla 12. Correlación Rho Spearman entre la dimensión contenido y la comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata .....	70
Tabla 13. Correlación Rho Spearman entre la dimensión uso y la comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata .....	71

Tabla 14. Análisis comparativo de la variable lenguaje oral entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados .....	71
Tabla 15. Análisis comparativo de la dimensión forma entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados.....	72
Tabla 16. Análisis comparativo de la dimensión contenido entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados .....	73
Tabla 17. Análisis comparativo de la dimensión uso entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados.....	73
Tabla 18. Análisis comparativo de la variable comprensión lectora entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados .....	74



# Índice de figuras

<i>Figura 1:</i> Nube de puntos del lenguaje oral y la comprensión lectora de la muestra total.	67
<i>Figura 2:</i> Nube de puntos del Lenguaje oral y la Comprensión Lectora la Institución Educativa Estatal San Juan Macías. ....	68
<i>Figura 3:</i> Nube de puntos del lenguaje oral y la comprensión Lectora la Institución Educativa Particular Santa Fortunata. ....	69

## RESUMEN

El presente estudio tuvo como principal propósito, establecer la relación que existe entre las variables del lenguaje oral y la comprensión lectora en los alumnos de primer grado de primaria. Para ello se utilizó la Prueba de Lenguaje Oral de Navarra Revisada (PLON-R) y la Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva Nivel 1 forma A (CLP 1-A).

Los participantes fueron niños de 6 años de edad de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa no Estatal Santa Fortunata del distrito de San Luis.

El contraste de las variables permitió validar las hipótesis planteadas, pues la variable lenguaje oral y comprensión lectora se correlacionan de manera significativa; así también se encontró diferencias significativas al comparar las dimensiones del lenguaje oral y comprensión lectora de la institución educativa estatal y particular, siendo los estudiantes de la institución educativa no estatal quienes presentaron mayor dominio del lenguaje oral y mayor nivel de comprensión lectora.

Los resultados de esta investigación indican que el dominio del lenguaje oral predispone al niño a una exitosa comprensión lectora, por consiguiente, esto tiene que ser impulsado por su medio social donde se desarrolla, es decir, por los padres y docentes a través de actividades integrales y sistemáticas que promuevan el lenguaje oral. Con esta investigación se espera que se le preste mayor atención a las variables y de este modo los padres y docentes reflexionen sobre la importancia del desarrollo del lenguaje oral y su relación con la comprensión lectora.

Palabras claves: Lenguaje oral, comprensión de lectora, primer grado de primaria, institución educativa estatal y particular.

# INTRODUCCIÓN

La comprensión lectora ha sido abordada con diferentes estrategias. Sin embargo, por su carácter escrito, ha perdido relación con el lenguaje oral. Ello ha originado la idea que la comprensión de lectura nada tiene que ver con el lenguaje oral. Pero, ¿qué relación hay entre estas dos capacidades?, ¿podrán las estrategias orales mejorar el nivel de comprensión lectora de nuestros niños y futuros jóvenes?, ¿el dominio oral de diferentes estructuras oracionales influirá en la comprensión de lectura? Son preguntas cuyas respuestas podrían abordar o aportar avances a la problemática que se evidencia con pruebas nacionales e internacionales como la de PISA.

El presente estudio surgió con el objetivo de identificar la relación del lenguaje oral y la comprensión lectora. Asimismo, pretendió determinar si existía relación significativa y positiva entre ellas y las instituciones educativas. Esta investigación se ha organizado en cinco capítulos.

El primer capítulo presenta el planteamiento del estudio, en el cual se incluye la formulación del problema, la justificación del estudio, el cual explica la importancia de su realización, los antecedentes internacionales y nacionales, luego el planteamiento de los objetivos, y por último las limitaciones del estudio que explican el alcance de la investigación.

El segundo capítulo presenta el marco teórico, en el cual se presenta el sustento de la investigación relacionados al lenguaje oral y comprensión lectora. Asimismo se plantean las definiciones de los términos usado, las hipótesis planteadas y finalmente las variables estudiadas.

El tercer capítulo expone los aspectos metodológicos de la investigación, el cual está constituido por el diseño de investigación, población y muestra del estudio, técnicas e instrumentos de recolección de datos, procesamiento de recolección de datos, además de las técnicas de procesamiento y análisis de datos.

El cuarto capítulo presenta los resultados de los análisis estadísticos efectuados para contrastarlas con las hipótesis y el análisis de los resultados que evidencian los aspectos de medición e impacto de la investigación.

Finalmente, en el quinto y último capítulo se presentan las conclusiones y algunas recomendaciones sobre los resultados obtenidos de la relación del lenguaje oral y la comprensión lectora, la cual puede ser tomada como punto de referencia para el desarrollo de futuras investigaciones en este campo, teniendo en cuenta que la estimulación y desarrollo del lenguaje oral, influye positivamente en la comprensión lectora.

# CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL ESTUDIO

## 1.1 Formulación y Delimitación del Problema

La comprensión de lectura constituye un vehículo para el aprendizaje, para el desarrollo de la inteligencia, para la adquisición de cultura y para la educación de la voluntad, es el cimiento para todos los aprendizajes. Pero el rendimiento académico en el Perú en términos de comprensión lectora es alarmante, prueba de ello es la evaluación internacional PISA del año 2013, la prueba expuso la situación en que se encuentran los estudiantes peruanos de Educación Básica en sus capacidades fundamentales entre las cuales se encuentra a la comprensión lectora. Según los resultados, el Perú se ubicó en el último puesto de 64 países, obteniendo en comprensión lectora un puntaje de 384, lo cual refleja que en esta capacidad comunicativa se encuentra en una situación crítica en comparación con el año 2009 que ocupó el penúltimo lugar (MINEDU, 2014).

Asimismo en la Evaluación Censal de Estudiantes del 2013 aplicadas por el Ministerio de Educación a niños y niñas de todo el país una de las áreas que se evaluó fue la comprensión lectora, observándose que en el Nivel II (logran los aprendizajes) fue alcanzado por el 33.0% de alumnos. Esto muestra un incremento a comparación del año 2012 donde solo el 16.9% alcanzó de manera satisfactoria el nivel II. Se observa una mejoría, pero aún todos los agentes involucrados en el ámbito educativo tienen que unir esfuerzos en la planificación y desarrollo de acciones y estrategias para seguir elevando los niveles de logro, los cuales no son los que se debería tener para hablar de una educación de calidad (MINEDU, 2014).

Este problema se presenta con mucha regularidad no solo en instituciones educativas estatales sino en privadas, que últimamente están proliferando en masa, las cuales no tienen un plan curricular correctamente estructurado y se guían por la competitividad que hay entre ellas, basando su enseñanza en la saturación de tareas, trabajos, prácticas como si ello fuera un indicador de una educación de calidad, que en su momento podrían bloquear la asimilación de lo que se enseña. Por ejemplo muchas instituciones en primer grado donde se debe empezar con la lectoescritura tienen como tarea principal que el niño haga muchas

planas en los cuadernos de trabajo y llenado de varios libros, en el curso de plan lector las editoriales promocionan sus libros que solo se basan en llenado de muchas preguntas y finalmente un dibujo, no estimulando la imaginación, ni el lenguaje oral, muchas veces no comprendiendo lo que leyeron solo se preocupan en llenar las hojas, esto no garantiza que todos hallan comprendido, a veces solo algunos alumnos responden y los demás solo copian, por lo tanto hay una internalización de la lectura. Todo ello a veces conlleva al agotamiento del niño provocando a veces un desinterés en el trabajo escolar. Por tal razón se descuidan muchos aspectos que podrían facilitar el logro y desarrollo de diversas áreas, como la comprensión lectora la cual según investigaciones tendría como base al lenguaje oral. A pesar que el Ministerio de Educación implementó en el Diseño Curricular Nacional tres organizadores para el área de comunicación, que abarca la comprensión lectora, producción de textos y la expresión oral, este último es dejado muchas veces de lado, siendo uno de los aspectos menos trabajados en las instituciones educativas olvidando que un bajo nivel lingüístico es un obstáculo para la evolución cognitiva el cual va desarrollando el pensamiento y enriqueciendo la capacidad intelectual. Son pocos profesores que desarrollan esta capacidad comunicativa por desconocimiento quizás de los grandes beneficios que produce en el alumno.

Según diversas investigaciones los niños que son estimulados en el lenguaje oral, pueden superar problemas relacionados con los trastornos específicos del lenguaje que manifestaron en edad preescolar (Martínez, 2005).

Se sabe que el lenguaje oral ocupa un lugar primordial para el desarrollo de diversas habilidades metalingüísticas y permite la interacción del niño con su medio favoreciendo la adquisición de aprendizajes más complejos (Gallego, 1997).

Por lo tanto el enriquecimiento del lenguaje es y será siempre el núcleo de toda educación, Schenk – Danzinger (citado por Vogt, 1972 ) llama al lenguaje el centro de la capacidad de aprender.

Según el modelo cognitivo y psicolingüístico, la estimulación temprana del componente sintáctico a través de actividades lingüísticas del lenguaje oral facilitará la comprensión de textos escritos y disminuirá las dificultades en ellas. Ellas son dos capacidades lingüísticas que permiten conocer el mundo y comunicarse, y que desde su misma adquisición demuestran su relación, ya que hay evidencias que un niño que tarda en adquirir el habla, tendrá problemas en lectura, en especial en la comprensión.

Es por ello que se propone responder a la siguiente interrogante:

¿Cuál es la relación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis?

## **1.2 Justificación del estudio**

La presente investigación responde a la problemática actual que ocurre en el país, al ver que la comprensión lectora se entiende solo como codificación y decodificación de textos, olvidándose que aborda muchos aspectos de la formación integral de la persona. Es por ello que los educadores han necesitado crear estrategias o formas de mejorar el nivel de comprensión lectora en sus estudiantes.

Por esta razón se ha visto relevante el dar a conocer la relación que pueden tener las actividades de expresión o lenguaje oral sobre la comprensión lectora, la cual proporcionará la información necesaria para que los docentes y profesionales interesados en el área puedan establecer estrategias de estimulación lingüística las cuales aborden de manera integral las dimensiones del lenguaje oral, tanto en su forma, contenido y uso, a partir de ello van a optimizar las habilidades lingüísticas de los alumnos trayendo como consecuencia la mejora la enseñanza de la lectura y su comprensión.

De otro lado, la información que se recolecte, también permitirá a las instituciones educativas de donde se obtenga la muestra, contar con datos de primera fuente que los ayudarán a plantear alternativas de solución y optimización en las diferentes áreas de desarrollo curricular vinculadas a la expresión o lenguaje oral.

En el aspecto teórico, la presente investigación pretende contribuir y establecer lineamientos básicos que contribuirán al constructo teórico ya existente sustentando así la importancia de trabajar el lenguaje oral principalmente en el primer ciclo de educación básica.

## **1.3 Antecedentes relacionados con el tema**

### **1.3.1 Investigaciones internacionales**

Rosel (1987) investigó sobre la relación de la capacidad sintáctica del escolar y su cognición. La población estuvo conformada por 72 niños de edades entre 6 y 15 años de Málaga-España, a los que se aplicó la prueba de lógica racional para describir la sintaxis de estos niños. Entre sus resultados se encontró que la capacidad sintáctica del niño mayor de 6 años se seguía desarrollando y que para hacerlo depende de su capacidad lógica relacional, de su edad y del tipo de relato que usaba para demostrarlo; es decir, que el mejor predictor del nivel sintáctico es la capacidad lógica del niño. También se concluyó que las oraciones subordinadas se producían más en las narraciones que en otro tipo de textos.

Moreno (1997) estudia El desarrollo morfosintáctico en niños con retraso de lenguaje: evaluación e intervención en el contexto escolar. Se aborda el estudio del lenguaje oral con quince niños y niñas (entre 4 y 6 años de edad) de dos centros escolares diferentes (en razón de su ubicación rural o urbana) de la isla de Tenerife (España). En una primera parte se revisa y plantea, desde el punto de vista teórico, el estado de conocimiento acerca del lenguaje infantil, adquisición y desarrollo de la gramática, retraso del lenguaje, así como evaluación e intervención en las dificultades morfosintácticas. En una segunda parte se aporta un modelo original de evaluación y de análisis gramatical de las producciones infantiles, a partir de la obtención de una muestra de lenguaje, así como un programa de intervención encaminado a subsanar las dificultades detectadas. Los análisis realizados tratan de valorar la eficacia del programa, contemplando la influencia de las variables independientes de sexo, zona y edad. Los resultados revelan mejores rendimientos en muchas de las variables dependientes y nula influencia de las variables independientes como factor de variación en los sujetos.



Coloma, Peñaloza y Fernández (2007) realizaron un estudio acerca del desarrollo de la producción de las oraciones subordinadas en español en niños mayores de 7 años. Para la selección de su muestra emplearon la prueba de Raven, evaluando las habilidades cognitivas no verbales de 90 niños, aquellos que se ubican en el percentil 50 o sobre él fueron incluidos; quedando así dos grupos, uno conformado por 30 niños de tercero básico (17 mujeres y 13 varones) cuyo rango de edad está entre los 8 años y los 8 años 10 meses, y el otro constituido por 29 niños de quinto básico (18 mujeres y 11 varones) cuyas edades fluctuaban entre los 10 años 4 meses y los 10 años 11 meses, todos los pertenecientes a un colegio particular de nivel socioeconómico medio-alto de la ciudad de Chile. La obtención de los datos fue llevada a cabo a través del recuento de tres cuentos infantiles. Luego de identificar las oraciones producidas por cada grupo de niños (entre 11 y 71 los niños de 8 años, entre 24 y 67 los niños de 10 años) se hizo la distinción entre oraciones simples y complejas. Después de compararlas y ver el total de ellas, se observó que tanto los niños de 8 y 10 años manejaban casi la misma cantidad de oraciones totales y las oraciones simples, pero que en los de 10 años disminuían levemente la aparición de estas últimas. Sin embargo, se encontró una diferencia estadísticamente significativa entre los niños de 8 y 10 años, ya que éstos últimos produjeron mayor cantidad de oraciones complejas y dentro de estas existieron diferencias significativas con respecto al empleo de cláusulas sustantivas y las cláusulas adjetivas, mas no en las adverbiales. Se concluyó que existía correlación entre la complejidad de las oraciones de los niños mientras más edad tenía el niño, mayor cantidad de oraciones complejas producía.

### **1.3.2 Investigaciones nacionales**

Barrenechea y Cornejo (1995) realizaron una investigación tipo descriptivo, comparativo, diseño correlacional para determinar el nivel de rendimiento del lenguaje comprensivo en 98 niños de 5 años de edad de instituciones educativas particulares y estatales de diferentes niveles socio-culturales de los distritos de San Juan de Lurigancho y La Molina. Los instrumentos utilizados fueron: Test de Foster y la Encuesta para medir el nivel socio-cultural de los padres. Se halló diferencias significativas en el nivel socio-cultural de acuerdo al distrito. Siendo superior el puntaje de los niños de la Molina al de los niños de San Juan de Lurigancho. Los alumnos de la Molina presentaban un mayor nivel de rendimiento del

lenguaje comprensivo a comparación de los alumnos de San Juan de Lurigancho. Con relación al sexo se halló una ligera superioridad de los niños en el área de vocabulario básico y una superioridad de las niñas en el área de comprensión y estructuración del lenguaje. Además se halló una relación directa y significativa entre el nivel socio-cultural del contexto familiar y el nivel de rendimiento del lenguaje comprensivo.

Gonzales (1995) en su investigación titulada la exploración del desarrollo del lenguaje en el niño peruano y sus repercusiones en la lectura, trabajó con una muestra conformada por sesenta niños de cuatro realidades socioculturales distintas: Lima, Vitarte, Andahuaylas y Cajamarca. Se utilizó la observación como instrumento de evaluación, meses). El procedimiento consistió en presenciar los momentos de interacción lingüística madre-niño durante un tiempo prudencial. El investigador iba registrando todo tipo de interacción lingüística las cuales fueron medidas en calidad y cantidad y comparadas con el modelo evolutivo normal. En la investigación se concluyó lo siguiente:

- El grado de logro alcanzado en el lenguaje oral va a depender el éxito en el aprendizaje en la lectoescritura. Las personas que no han podido alcanzar niveles de competencia aceptables en los aspectos fonológicos, semánticos y sintácticos del lenguaje oral, fracasarán en el aprendizaje del lenguaje escrito. Tanto en los procesos de decodificación como en los procesos de comprensión.
- En lo concerniente al dominio sintáctico y semántico del lenguaje oral se conoce que aquellos alumnos que han sido incentivados tempranamente en el dominio de estas competencias lingüísticas tendrán menos dificultades para comprender textos escritos. Los padres que han estimulado al niño a través del buen uso del lenguaje. El empleo de cantos, rimas, poesías, cuentos infantiles etc. han comprobado que sus hijos aprendieron a comprender textos sin mayor dificultad. Más bien cuando el niño no cuenta con estas experiencias (como es el caso de aquellos que provienen del nivel socioeconómico bajo) presenta severas deficiencias en la comprensión lectora y más adelante, esta dificultad constituye la causa de su fracaso escolar.
- El módulo semántico se alimenta constantemente a través de la asimilación de conceptos. Si estas palabras representan un conocimiento categoría, es decir un conjunto de

significados jerárquicamente clasificados en la memoria de largo plazo, se va a ir conformando la estructura semántica del sujeto que se va a activar cuando el lector esté frente a un texto determinado. Mientras más amplia es la red semántica, la persona tendrá mayor información previa que le permitirá abordar de mejor manera el contenido del texto escrito.

- En cuanto al módulo sintáctico, existe un conjunto de capacidades en el sujeto que le permite detectar las claves gramaticales que le permitirán dar sentido a la oración. Sin embargo estas capacidades se despliegan cuando el sujeto se encuentra en un ambiente familiar, escolar y social que le estimula el dominio sintáctico del lenguaje oral a través del buen uso del idioma.

En síntesis, si el niño se encuentra en un medio social y cultural cuyas personas que lo conforman hacen un buen uso del lenguaje oral, tanto desde el punto de vista fonológico, sintáctico como semántico, entonces sí ha estado expuesto desde su nacimiento a esa estimulación lingüística, asimilará esa calidad de lenguaje oral. El dominio del lenguaje oral lo preparará para la comprensión de la lectura.

Zarzosa (2003) llevó a cabo la ejecución de un programa para conocer sus efectos en la comprensión de lectura en niños de niveles socioeconómicos medio y bajo, previo análisis de los niveles de comprensión de lectura de dichos niños. La muestra estuvo conformada por 30 alumnos del nivel socioeconómico medio (15 grupo experimental y 15 grupo control) de ambos sexos y de una categoría intelectual normal que cursaban el tercer grado de Primaria y de 30 alumnos del nivel socioeconómico bajo (15 conformaron el grupo control y 15 grupo experimental), todos del tercer grado de Primaria. Para medir la comprensión de lectura de los alumnos tanto en el pre como en el post test se aplicó la prueba lingüística progresiva (CLP) nivel 3 forma A y B. Los resultados de la evaluación realizada demostraron que el programa sí logra mejorar los niveles de comprensión lectora. Las diferencias encontradas son, desde el punto de los promedios, a favor del grupo experimental, aunque no se observa diferencias estadísticamente significativas. Sin embargo explica que el no logro del rendimiento esperado en el grupo experimental estaría asociada al factor estrategias metodológicas, el cual sugiere que se reestructure, pero procurando continuar con la estimulación de manera continua y aplicada a todas las horas de enseñanza educativa.

Delgado, Escurra, Atalaya, Álvarez, Pequeña y Santibáñez (2005) relizaron un estudio de comparación de la comprensión lectora en los alumnos de cuarto a sexto grado de primaria de centros educativos estatales y no estatales de Lima Metropolitana, en el cual se comparó la comprensión lectora en alumnos de cuarto a sexto grado de Primaria de instituciones educativas estatales y no estatales de Lima Metropolitana. Se utilizó textos descriptivos y narrativos para la evaluación. Entre los resultados se evidenció que los alumnos de centros educativos no estatales tenían un mayor nivel de comprensión lectora que sus pares de centros estatales. Al analizar la existencia de diferencias en el desarrollo de la comprensión lectora entre los alumnos varones y mujeres de cuarto, quinto y sexto grado de primaria respectivamente, los resultados mostraron que no existían diferencias entre los alumnos de cuarto grado cuando se comparan considerando el sexo. Sin embargo, se encontraron diferencias significativas en los alumnos de quinto grado de colegios estatales, siendo los varones los que presentaban niveles más altos de comprensión lectora. En sexto grado también se encontraron diferencias significativas, esta vez a favor de las mujeres, cuando se consideró el total de participantes. Cuando se consideraron sólo los alumnos y alumnas de colegios no estatales, también se encontraron diferencias significativas, en este caso fueron las niñas las que presentaban los niveles más altos de comprensión lectora.

Matalinares, Dioses, Arenas, Díaz, Chávez, Yaringaño y Suárez (2007), estudiaron la relación entre el lenguaje comprensivo y la memoria auditiva inmediata en estudiantes de quinto y sexto grado de primaria de zona rural y urbana de Lima, se evaluó a 230 estudiantes de ambos sexos (entre 9 y 12 años de edad) de centros educativos estatales, a quienes se aplicó la Batería de Woodcock de Proficiencia del Idioma adaptada por Tapia (2000) y el Test de memoria auditiva inmediata propuesta por Cordero y adaptada por Dioses (2006). Donde se encontró que las variables lenguaje comprensivo y memoria auditiva inmediata se encuentran correlacionados. Con la prueba de U de Mann- Withney, en el lenguaje comprensivo, la memoria auditiva inmediata global, en la memoria numérica y asociativa, en función del lugar de residencia, los estudiantes procedentes de la zona urbana obtienen mejores resultados que los estudiantes de zona rural; no existiendo diferencias significativas respecto de la memoria lógica, los estudiantes de zona rural y urbana responden en forma similar. En función del sexo. Las mujeres obtienen mejores resultados que los varones en el subtest de análisis de palabras. No hay diferencias significativas al comparar varones con

mujeres en memoria auditiva inmediata. Por último, en función del grado de instrucción; a mayor grado de instrucción, mejores resultados en lenguaje comprensivo y memoria auditiva inmediata.

Vallejos (2007) realizó una investigación para conocer el nivel de relación entre la comprensión lectora y el rendimiento escolar en alumnos de sexto grado de primaria del distrito de Pueblo Libre – Lima. La muestra estuvo conformada por 745 alumnos y usó la prueba de Complejidad Lingüística Progresiva (CLP – 6) como instrumento de recolección de datos, además de las notas obtenidas por los alumnos, a través del promedio de todos los cursos. Los resultados evidenciaron que existía una relación directa entre la comprensión lectora y el rendimiento académico de los alumnos, es decir, mientras mejor comprendían los alumnos, el rendimiento escolar también mejorará, pero además se evidenció que los alumnos tenían bajo desempeño en el nivel inferencial y crítico de la comprensión lectora.

Dados los resultados se vio que en general existía un bajo rendimiento en comprensión de lectura. A la vez, se determinó que la relación entre comprensión lectora y actitudes hacia la lectura no era estadísticamente significativa, por lo que no existía correlación alguna. A pesar que los participantes, mostraron actitudes positivas hacia la lectura y la consideraban importante por ser una forma de aprender, les producía aburrimiento, no se dedicaban a ella y su rendimiento era bajo.

Gómez (2007) en su investigación sobre el nivel de competencia oral en el vocabulario en niños de 4 años del nivel inicial del colegio San Agustín del distrito de San Isidro y el colegio Mi Pequeño Mundo de la comunidad de Manchay, abordó la diferencia del nivel de competencia oral, específicamente en el vocabulario que manejaban dos grupos socioeconómicos distintos. Para ello, escogió una muestra de 40 niños de cuatro años del nivel socioeconómico alto pertenecientes a la Institución Educativa “San Agustín” del distrito de San Isidro y 40 niños del nivel socioeconómico bajo pertenecientes al colegio “Mi Pequeño Mundo” de la comunidad de Manchay. Los instrumentos que utilizó para su estudio fueron la técnica de la encuesta aplicada a padres de familia y el subtest de Fluidez Léxica del test de Habilidades Psicolingüísticas (ITPA). La investigadora llegó a las siguientes conclusiones: Los niños de cuatro años, cuyos papás y mamás tenían mayor nivel educativo (superior universitario) tenían un mejor repertorio oral que aquellos niños cuyos papás y

mamás tienen un menor nivel educativo (primaria y secundaria). Los niños de cuatro años de nivel socioeconómico alto presentaban un mejor repertorio oral que sus pares de nivel socioeconómico bajo.

Alva, Gutiérrez y Molliniecio (2009) realizaron una investigación para determinar las diferencias que existían, a nivel de habla, entre los niños de cuatro y cinco años, de tres instituciones educativas preescolares no estatales (IEPNE) y de dos instituciones educativas preescolares estatales (IEPE) del distrito de Surco. La población estuvo conformada por 121 niños de los cuales 59 pertenecían a IEPNE y 62 a IEPE. Los resultados mostraron que las niñas empezaban a hablar antes que los niños debido a que las primeras poseen una porción cerebral más amplia para desarrollar lenguaje oral (habla) que la zona cerebral de los niños. Por otro lado, se encontró que los niños de 4 años se encontraban adquiriendo gradualmente los sonidos del habla mientras que los niños de 5 años ya adquirieron casi todos los sonidos del habla correspondientes al idioma español.

Vega, Torres y Turín (2010) realizaron un estudio que tuvo como finalidad describir la relación entre los componentes del lenguaje oral y la comprensión lectora en alumnos de quinto grado de primaria. La Batería de Lenguaje Objetiva y Criterial en su versión screening y el PROLEC-SE fueron los instrumentos utilizados por las investigadoras para conocer el nivel en estas capacidades. En las conclusiones se puede mencionar que los niños expusieron un bajo desempeño en los componentes del lenguaje oral y en los procesos lectores sintácticos y semánticos. Las investigadoras también concluyeron en que sí existía correlación significativa entre las variables, es decir, que a mayor dominio de lenguaje oral, mayor era el desempeño en comprensión lectora.

Basurto (2011) estudió el desarrollo del lenguaje oral en niños de 3 a 6 años (792 niños de ambos sexos) de diferentes niveles socioeconómico e instituciones educativas (gestión particular y estatal) Lima Metropolitana. Se aplicó la prueba del lenguaje oral de Navarra – PLON-R, en forma colectiva, para conocer su rendimiento en el lenguaje oral: dimensiones de forma, contenido y uso. El análisis inferencial, permitió apreciar que no se incrementó la puntuación promedio del lenguaje oral conforme avanzan las edades. Mostró que existían diferencias significativas, considerando el rendimiento promedio del lenguaje oral y la variable nivel socioeconómico y la variable gestión educativa a la que asiste, para los niños

de 3 y 4 años. No se encontraron diferencias significativas entre el promedio del lenguaje oral y la variable sexo. En las dimensiones del lenguaje oral no se obtuvo un incremento en la puntuación promedio de cada dimensión conforme avanza la edad. En las dimensiones del lenguaje y nivel socioeconómica se encontró que existían diferencias significativas en la dimensión contenido en toda la muestra estudiada a favor del nivel socioeconómico con altos niveles de adquisición; en la dimensión forma en los niños de 4 años y la dimensión uso en los niños de 3 y 4 años; a favor, de manera similar, para las poblaciones de niveles socioeconómicas altos. En las dimensiones del lenguaje y la variable sexo, se encontró que existían diferencias significativas en la dimensión contenido a favor de los niños de 6 años del sexo masculino; y en la dimensión uso a favor del mismo sexo pero en, niños de 4 años.

Bocángel (2011) buscó establecer la relación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en niños de 7 y 8 años de colegios particulares y estatales de Lima Metropolitana. Su muestra contó con 137 niños de colegios estatales y 106 de particulares. Utilizó dos instrumentos: el test de Evaluación del Lenguaje Oral (ELO) y la Prueba de Complejidad Lingüística Progresiva (CLP) Nivel 2, forma B. Entre sus resultados se pudo evidenciar que el lenguaje oral y la comprensión lectora se relacionan de manera significativa. Estableció también que existen diferencias entre los niveles de los niños de colegios estatales y particulares, a favor de los segundos.

## **1.4 Presentación de objetivos generales y específicos**

### **1.4.1 Generales:**

- Conocer la relación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en alumnos de primer grado de primaria provenientes de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.
- Comparar el lenguaje oral y la comprensión lectora en alumnos de primer grado de primaria provenientes de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

### **1.4.2 Específicos:**

1. Relacionar el nivel del lenguaje oral y comprensión lectora de una institución educativa estatal del distrito de San Luis.
2. Relacionar el nivel del lenguaje oral y comprensión lectora de una institución educativa particular del distrito de San Luis.
3. Relacionar la dimensión forma y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.
4. Relacionar la dimensión contenido y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.
5. Relacionar la dimensión uso y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.
6. Comparar el lenguaje oral entre los alumnos que cursan el primer grado de primaria de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.
7. Comparar la dimensión forma entre los alumnos que cursan el primer grado de primaria de una institución educativa estatal y no particular del distrito de San Luis.
8. Comparar la dimensión contenido entre los alumnos que cursan el primer grado de primaria de una institución educativa estatal y no particular del distrito de San Luis.
9. Comparar la dimensión uso entre los alumnos que cursan el primer grado de primaria de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.
10. Comparar la comprensión lectora entre los alumnos del primer grado de primaria de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.

### **1.5 Limitaciones del estudio**

El presente estudio tiene una limitación metodológica, debido que al utilizarse un muestreo no probabilístico de tipo intencionado, no es posible la generalización de los resultados a otro tipo de población que no sean los alumnos de primer grado de educación primaria y que estén estudiando específicamente en la institución educativa estatal San Juan Macías y particular Santa Fortunata del distrito de San Luis que participaron en la investigación.



## **CAPÍTULO II : MARCO TEÓRICO**

### **2.1 Bases relacionadas con el tema**

#### **2.1.1.1 Conceptualización del Lenguaje oral**

A continuación se presenta conceptos del lenguaje oral:

Arrieta (2010) *“El lenguaje oral es el conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa, siente y comprende. Se expresa mediante signos y palabras habladas que permiten su fluidez y organización para que se pueda escuchar y entender el mensaje”*. (p. 29).

Para O’shanahan (1996) lenguaje es la facultad específica humana de comunicarse por medio de sonidos articulados. El lenguaje tiene una manifestación normal y primaria que es la fónica, esto es, la lengua hablada. En este sentido, el habla sería un acto absolutamente circunstancial en el que elegimos signos y expresiones de la lengua ya poseída para comunicarse con los demás, esto es, sería la realización concreta de una lengua en un momento y lugar preciso.

Según Aguinaga et al. (2005) el lenguaje es una de las actividades humanas más complejas y elaboradas, necesaria para la comunicación y el conocimiento.

El lenguaje oral puede ser considerado como una habilidad patognomónica del ser humano, pero tanto en su adquisición como en su desarrollo, pueden presentarse diferentes factores capaces de comprometerlo y, por consiguiente, de comprometer también el futuro desempeño lingüístico de las personas afectadas. (Martínez et al. 2005).

Según Acosta (2007) en la guía de actuaciones educativas en el ámbito de la comunicación y el lenguaje se destaca la importancia del lenguaje oral como “instrumento por excelencia de aprendizaje, de regulación de la conducta y manifestación de vivencias, sentimientos, ideas, emociones, etc.

Se puede decir entonces que:

El lenguaje oral es la capacidad que tienen los hombres para expresar su pensamiento y comunicarse por medio de un sistema de signos vocales o sonidos articulados.

Además el dominio del lenguaje oral permite comportarse y expresarse de forma diferente en diferentes momentos, porque se asume las normas de conducta social y los hábitos del entorno.

### **2.1.1.2 Desarrollo del lenguaje**

El lenguaje es la capacidad que poseen los seres humanos para hacer ciertas cosas por medio de una serie de señales sonoras o visuales en un sistema de comunicación arbitrario, convencional y complejo. Por consiguiente, la adquisición del lenguaje es un proceso que en el ser humano se inicia desde antes de su nacimiento y continúa durante toda su vida.

El lenguaje humano se manifiesta de forma oral y escrito. El lenguaje oral es el desarrollo de la capacidad de comunicarse verbal y lingüísticamente por medio de una conversación en una situación, contexto y espacio temporal determinado; es decir se transmite en forma hablada mediante el uso de sonidos distintos y de recursos suprasegmentales como la entonación. El lenguaje escrito se efectúa a través de signos gráficos que representan determinados sonidos del lenguaje y hace uso de claves ortográficas como los signos de puntuación.

Ambas formas del lenguaje deben ser asimiladas y aprendidas, sin embargo entre ellas hay diferencias en el nivel de competencia psicolingüística. Por un lado, el lenguaje oral es una actividad lingüística primaria, puesto que es adquirida sin que exista una instrucción formal y no requiere de un elevado repertorio lingüístico ni de una riqueza de estructuración gramatical. En cambio, el lenguaje escrito es secundario; ya que su aprendizaje requiere de una enseñanza formal y sistemática y está plasmado gráficamente en un texto lo que hace más censurable al lector (Puyuelo, Rondal y Solanas, 2000).

Las etapas que presenta el niño para poder comunicarse con las personas son:

1. Etapa pre lingüística (0 -1 año):

Es la etapa en la cual el niño se prepara adquiriendo una serie de conductas y habilidades a través del espacio de relación. Es básicamente la interrelación entre el niño, el adulto, y lo que se genera entre ellos, desde cómo se adapta e integra a los estímulos dados por el medio, cómo busca, cómo interactúa, cómo se contacta, si comparte estados afectivos y conductas con otro. Todo lo anterior garantiza en el niño la reciprocidad fundamental en la génesis de los precursores del lenguaje.

2. Etapa lingüística: En esta etapa se presenta dos niveles lingüísticos:

I. Primer Nivel lingüístico (1 a 5 años):

Se caracteriza por presentar una fase de monosílabo intencional, utiliza monosílabos articulados a gestos para expresar sentimientos, emociones o deseos.

1. Palabra frase: Inicio de la primera gramática, empleando palabras pivot; éstas aparecen con mucha continuidad en las combinaciones, siempre ocupan una posición fija, no se combinan entre sí y no se emiten solas. Aquí se puede apreciar la presencia de mímica y tono de voz que varían según el estado emocional y lo que el niño desea expresar.
2. Palabra yuxtapuesta: Une 2 o más palabras para transmitir una información. Al mismo tiempo realiza preguntas en relación a lo que le interesa y acerca de cosas de su entorno.
3. Frases simples: Aparece a los 2 años, en el cual el niño debe poseer un bagaje de 300 a 400 palabras con las que se forman frases para comunicarse. El lenguaje experimenta un crecimiento vertiginoso.
4. Habla primaria: Presencia de mensajes regularmente fluidos, apoyados en gestos y mímicas. Se presenta un monólogo infantil en situaciones de juego. El repertorio verbal se duplica o triplica dependiendo de la estimulación que reciba. Su vocabulario aumenta de forma espectacular, las frases serán más largas y complejas.

II. Segundo Nivel Lingüístico

1. Primera Sub etapa (5 – 7 años): Desarrollo de la conciencia fonológica, hay una integración del lenguaje locutivo y de la gramática como las preposiciones, número, persona y tiempo de verbos, género y número en adjetivos y sustantivos, también aparecen los artículos.
2. Segunda Sub etapa (7 años a más): El lenguaje ya se estructura semejante a la del adulto e incrementa su vocabulario en relación al medio en el que se desenvuelve. Se desarrolla el pensamiento operacional y hay una integración total de normas familiares y sociales.

### **2.1.1.3 Funciones del lenguaje oral**

En la historia de la evolución humana los estudios realizados con niños sordos, ciegos, de nacimiento e institucionalizados, con primates no humanos y los realizados sobre culturas letradas y ágrafas muestran que la comunicación constituye una necesidad para cualquier ser humano y representa una predisposición innata como medida de supervivencia y adaptación al medio. Esta predisposición permite que muchos bebés a través de la mirada, las expresiones (faciales, las posturas, los movimientos de cabeza, de las manos, etc.) emitan señales a las que los adultos atribuyen una intencionalidad comunicativa y a partir de las cuales les ayuda a integrar las diversas formas y convenciones lingüísticas específicas de la cultura a la que pertenecen, lo que les permite ir adquiriendo el sistema más complejo de comunicación: el lenguaje.

Acosta (2002) refirió que, las funciones comunicativas son unidades abstractas y amplias que reflejan la intencionalidad comunicativa del hablante. Se refieren a la motivación del hablante, a las metas y fines que quiere conseguir al comunicarse con el oyente. Por otro lado, mencionó que, son muchos los autores que se han interesado por la adquisición y desarrollo de las funciones comunicativas, por lo que se pueden hallar numerosas taxonomías que han sido elaboradas a partir de la observación y análisis de muestras de lenguaje de poblaciones infantiles con desarrollo normal o con necesidades educativas específicas.

Condemarín (2000) mencionó que el analizar las funciones del lenguaje implica focalizar la atención en cómo los estudiantes utilizan el éste en sus distintas situaciones comunicativas; es decir, cómo lo emplean en contextos determinados. Además, escribe que una productiva manera de que el maestro monitoree el desarrollo del lenguaje de sus estudiantes y evalúe su propia efectividad para estimularlo, es observar a los alumnos de manera sistemática para determinar el rango de funciones del lenguaje que utilizan a nivel de la sala de clases o en otras instancias comunicativas.

Tough (Citado por Quintana, 2003) propone una clasificación, concebida desde la escuela y para la escuela, donde analiza el uso del lenguaje en función de los procesos de enseñanza/aprendizaje. Estas funciones son las siguientes: Autoafirmación; dirigir; relatar; razonar; predecir y anticipar; proyectar e imaginar. Arregui (1999) indicó que, ésta autora

señala que a los 3 o 4 años se utiliza el lenguaje sobre todo para dirigir acciones, relatar experiencias presentes y pasadas y para autoafirmarse (satisfacer necesidades físicas y psicológicas). Otros usos en estas edades serían razonar (buscar explicaciones a sucesos) predecir e imaginar. Además, la función más tardía sería proyectar experiencias, sentimientos o reacciones de otras personas que el niño no ha experimentado personalmente, función que requiere el uso del lenguaje para (conjuntamente) relatar, razonar e incluso predecir. Su aparición tardía estaría directamente relacionada con la habilidad para ponerse en el lugar del otro.

Del Rio (citado por Quintana, 2003) también diseña una propuesta la cual sería para la descripción de la competencia comunicativa del alumnado y cuya posible jerarquización facilita al profesorado el trabajo en la concreción del proyecto de centro o la programación de aula. Define que las funciones comunicativas no evolucionan con la edad, estas están presentes en la actividad del bebé. Lo que sí evoluciona, aumentan y se amplía en número, son las habilidades comunicativas que se derivan de las funciones. A continuación se presenta las distintas funciones seguidas de las habilidades comunicativas relacionadas con cada una éstas:

- Función de informar: Identificarse, describir, narrar, dar una explicación, predecir, expresar sentimientos y emociones, expresar duda, etc.
- De obtener información: Preguntar direcciones, pedir la opinión de alguien, preguntas a alguien sobre sus sentimientos.
- De regular acción: Requerir atención y/o acción conjunta, pedir un objeto, prohibir, persuadir, negarse cortésmente a hacer algo, ofrecerse a ayudar.
- De gestión de la comunicación y fórmulas sociales: Disculparse y responder a una disculpa; formular ofrecimientos corteses e invitaciones, hacer presentaciones, resolver malos entendidos, etc.
- Metalingüística: Hablar sobre el significado de las expresiones (refranes, frases hechas), interpretar el lenguaje poético y figurado, explicar la misma cosa con diferentes palabras, etc.

Estas cinco funciones constituyen un conjunto de categorías importantes que han de cubrir todas y cada una de las producciones verbales de una situación comunicativa. El interés de su propuesta se deriva del triple hecho de haber sido pensada desde y para la enseñanza ordinaria del contexto cultural, revestir un carácter realmente funcional/comunicativo, encaminado a promover la lengua oral por sí misma, es decir, cómo enseñar a hablar mejor para comunicarse mejor y de haberse demostrado viable, en sus aplicaciones iniciales, a las necesidades del alumnado de primaria y secundaria.

#### **2.1.1.4 Dimensiones del lenguaje oral**

A la hora de delimitar qué aspectos se debe considerar al analizar el lenguaje oral, ya sea por motivos de diagnóstico, reeducación, etiología, etc., resulta bastante esclarecedor el análisis que tanto Launer y Lahey (Triado, 1989) han realizado acerca de cómo ha evolucionado el estudio sobre la exploración del lenguaje. La revisión que hacen estos autores abarca los trabajos realizados desde los años cincuenta a los ochenta. Como síntesis de ésta revisión, se puede destacar que inicialmente existía un cierto interés por el estudio de la adquisición semántica, de manera que se analizaba básicamente el vocabulario receptivo. Posteriormente, el interés se desplaza hacia el estudio del lenguaje de forma más global y en situaciones naturales y la exploración de la corrección fonética. En los años sesenta, se continúa en esta misma línea; persiste la importancia de los aspectos semánticos, pero se acentúa la importancia de la comprensión y producción de reglas morfosintácticas. A finales de los años sesenta se subraya la importancia de analizar la eficacia de los intercambios comunicativos de niños entre sí, y entre niños y adultos. Es en los años setenta cuando surge el interés por no separar el análisis del lenguaje del contexto en el que se produce. El contenido del lenguaje tanto como el uso deben ser analizados en función del contexto en que se produce e íntimamente relacionado con las características socioculturales del sujeto que lo produce. De ahí que el contexto básico para el análisis del lenguaje de los niños será el familiar o el escolar. Lo que viene a caracterizar los años ochenta es justamente un enfoque tripartito del análisis del lenguaje. Es decir, toda exploración del lenguaje debe incluir el análisis del contenido, de la forma y del uso.

Hage (2008), menciona que es a partir de los dos años cuando el lenguaje puede ser analizado teniendo en cuenta los subsistemas lingüísticos (forma, contenido y uso). Sobre este tema, Bloom y Lahey (1978), citado por Oliván (2003), mencionan que el lenguaje se puede definir como la capacidad o el acto de comprender y producir mensajes gramaticalmente adecuados (respetando las reglas de un código lingüístico determinado) y eficaces desde un punto de vista comunicativo. De una forma más técnica, Bloom y Lahey (Triado y Forns, 1989) lo definen como: Un código por el cual se representan ideas sobre el mundo a través de un sistema arbitrario de signos para la comunicación. Además, mencionan que se suele hablar de dimensiones del lenguaje cuando se instaura el lenguaje oral como tal. Estos últimos autores analizan las dimensiones del lenguaje estructuradas en torno a la forma, el contenido y el uso.

A continuación se describe con detalle cada una de las dimensiones del lenguaje siendo la primera en describir, la dimensión uso; luego la dimensión contenido y finalmente la dimensión forma; tomando en cuenta el tiempo de aparición en el desarrollo de lenguaje del niño:

#### 1. Uso

El análisis del uso del lenguaje o pragmática, se refiere al estudio de los objetivos o funciones sociales del lenguaje y de las reglas que rigen el uso del lenguaje en contexto. Adquiere especial relevancia funciones lingüísticas tales como las funciones de informar, repetir, pedir, etc., o sobre las diversas formas (promesa, mandato, pregunta, crítica, etc.) que puede tomar una misma frase en función de la situación. El análisis de las funciones del lenguaje sería un aspecto claramente social, dado que informa acerca de los procesos de interacción comunicativa de los sujetos. La perspectiva pragmática plantea que, además de la adquisición por parte de los niños del léxico y de las reglas estructurales del lenguaje, ellos aprenden, a nivel implícito, otros conjuntos de reglas referidas al momento apropiado para expresar determinados actos de habla (solicitar, prometer, reclamar, excusarse, etc.), para permanecer en silencio, para emplear un determinado nivel (culto, popular, vulgar) y registro de habla (formal, informal, familiar, coloquial) adaptado a la jerarquía o edad del interlocutor.

## 2. Contenido

Como señalan Bloom y Lahey (1978), el contenido del lenguaje es su significado o semántica, es decir, trata de la representación de lo que las personas conocen acerca de los objetos de la realidad, de los acontecimientos y de las relaciones. Según esto, el contenido del lenguaje hace referencia al análisis de la significación (comprensión o expresión) bien sea en unidades semánticas (palabras aisladas) bien en contexto (comprensión y expresión de ideas).

Por consiguiente, el estudio del contenido del lenguaje abarcaría, según Triado y Foms (1989), aspectos referidos al léxico, la categorización, las funciones, la definición de palabras, las relaciones espaciales, etc. Estaría muy relacionado con el sistema cognitivo.

## 3. Forma

En cuanto al análisis de la forma del lenguaje, ésta abarcaría el sistema fonológico y morfosintáctico. En este sentido, para Bloom y Lahey (1978, citado por Narbona y Chevie, 2000) la forma del lenguaje puede ser descrita de diversas maneras según los distintos componentes del propio lenguaje, considerando los aspectos relacionados con las reglas y la gramática (morfosintaxis y fonología).

Si se habla de la forma de las unidades sonoras se refiere a la fonología. En este sentido, la evaluación fonológica trata del análisis de la producción de sonidos y en el aspecto articulatorio, el análisis incide sobre las condiciones del aparato bucofonatorio, especialmente la respiración, el punto o el modo de articulación.

Si hace referencia a las unidades de significación morfológica y a las unidades formales gramaticales debemos distinguir dos dimensiones:

- La que tiene que ver con la morfología, es decir, la categorización formal de las unidades gramaticales (sustantivos, adjetivos, verbos, conjunciones, preposiciones, etc).
- La que tiene que ver con la sintaxis, esto es, la combinación de esos valores formales morfológicos para formar desde unidades mínimas como la palabra a unidades



superiores como la oración, pasando por unidades de organización gramatical intermedias como el sintagma.

### **2.1.1.5 Componentes del lenguaje oral**

#### **1. Fonológico**

El componente fonológico es la relación que hay entre el contenido del mensaje y el sonido que determina el significado (Serra, 2008). Para lograr un buen desarrollo en este nivel es necesario estimular en el niño habilidades fonológicas como: Las rimas, segmentación silábica, aislar fonemas, etc. y a la vez que todos los hablantes de un idioma deben tener la capacidad de producir todos los fonemas respectivos.

El sistema fonológico tiene normas para la interpretación de la prosodia o patrones de los fonemas determinando qué combinaciones están permitidas y cuáles no (Berko & Bernstein, 1999). A su vez permite el soporte físico (sonido y melodía) y se encarga de transmitir el mensaje; lo sensorio-motriz logra un lenguaje perceptible y finalmente el soporte convencional del que depende la comprensión del lenguaje pues aquí se forman las palabras, frases y oraciones que transmiten mensajes.

#### **2. Morfológico**

El componente morfológico es el estudio formal de los elementos de la lengua (Klinkenberg, 2006), son unidades lingüísticas con un significado y una función gramatical (morfemas y palabras). Estudia la estructura interna de las mismas desde una representación de sus formas, las cuales se pueden descomponer en partes más pequeñas (Owens, 2003). Precisamente debido a la característica de modificar o añadir significado y de hacerlo mediante reglas muy diversas, la ubicación formal de la morfología es una cuestión todavía hoy muy debatida (Serra, Serrat, Sole, Bel y Aparici, 2008).

#### **3. Sintáctico**

La sintaxis se encarga del estudio de los sintagmas y oraciones. Es la parte de la gramática que utiliza un sistema de reglas para organizar las palabras en frases. Busca el orden de las palabras según las reglas que determinan sus relaciones dentro de la oración Hernández y Ortiz, 2002, Dockrell y Mac. Shine (1997) explican que la sintaxis es un conjunto de

principios que determinan la forma en que se pueden combinar las palabras de una forma gramatical.

#### 4. Semántico

La semántica es parte de la lingüística que estudia el significado de los signos lingüísticos y de sus distintas combinaciones en los diferentes niveles de organización: palabras, frases, enunciados y el discurso. Mientras más amplia es la red semántica, la persona tendrá mayor información previa que se permitirá abordar de mejor manera el contenido del texto escrito. Su reconocimiento como uno de los componentes del sistema de la lengua es reciente en el sentido de verlo como campo de investigación independiente de la sintaxis y al ser así, posee objetos y métodos de estudio y análisis independientes (Acosta, 2007).

La semántica es el componente del lenguaje más ligado al desarrollo cognoscitivo. Puesto que permite un análisis del léxico y del proceso de significación; siendo importante el desarrollo de habilidades fundamentales que permitan al niño entender y expresar significados por medio de las unidades lingüísticas.

#### 5. Pragmático

La pragmática determina la elección de la palabra e interpretación del discurso en distintas situaciones. Más allá de palabras u oraciones aisladas, se necesitan evaluar lo que se escucha en un contexto particular y tomando como base el conocimiento previo para así ser capaces de realizar inferencias (Acosta, 2007).

El desarrollo del lenguaje, exige comprender habilidades necesarias para producir un lenguaje apropiado a los diferentes contextos. Es así, que la pragmática se ocupa de las intenciones comunicativas del hablante y del manejo que hace del lenguaje para realizar esas intenciones, siendo habilidades que quedan integradas en la llamada competencia comunicativa, que consiste en la capacidad para comprender y producir mensajes apropiados gramatical y funcionalmente (Acosta, 2007).

El componente pragmático estudia el lenguaje en diversos contextos sociales, interesándose por las reglas que dirigen su uso social en un contexto específico. Acosta define el estudio de este como instrumento de interacción y comunicación, es decir, estudia el funcionamiento

del lenguaje en contextos sociales, situaciones y comunicativos, ocupándose del conjunto de reglas que regula su uso intencional en contextos concretos (Puyuelo, Rondal y Solanas, 2000).

#### **2.1.1.6 Importancia del lenguaje**

Siguiendo a Monfort y Juárez (1989) se podría señalar los siguientes aspectos que fundamentan la importancia del lenguaje:

1. El lenguaje oral es el principal medio de comunicación: No es el único medio (códigos mímicos, posturales...) pero si el que permite establecer una comunicación más rica y eficaz.
2. El lenguaje permite estructurar el pensamiento y la acción. Así el lenguaje tiene un papel de representación, por el cual actúa como mecanismo estructurador y condicionante del pensamiento.
3. Permite utilizar conceptos de forma mucho más eficaz.
4. Permite recibir informaciones socioculturales del ambiente.
5. El lenguaje al disponer de su propia estructura lógica, repercute en el desarrollo de una lógica interna en el niño y condiciona, por tanto, un tipo de conceptualización determinado (el lenguaje no solo condiciona la comunicación sino, también, la percepción de la realidad). Esto se puede ver claramente en el caso de los niños sordomudos en los que, pese a su capacidad potencial intacta, la no adquisición de un lenguaje verbal, les hace percibir y organizar la realidad de un modo distinto, pudiendo presentar dificultades de organización de sus actividades cognitivas y motoras.
6. El lenguaje estructura y regula la personalidad y el comportamiento social.
7. El lenguaje permite, al ser humano, proyectar sus reacciones afectivas (sacar fuera lo que uno siente), o la introspección (lenguaje interior), lo que amplía la diversidad comportamental característica del ser humano.
8. Además el lenguaje está en la base de la adquisición de normas y pautas de conducta. Así como señalan Monfort y Juárez, (1989) "*Las normas de conducta social, los hábitos, son, en general, el fruto de una larga evolución histórica, cuya dimensión temporal hace que pierdan poco a poco, su justificación inicial, quedando convertidas en costumbre sin más refuerzo inmediato que el consenso y la presión social.*" (p66).
9. El lenguaje oral es el principal medio de adquisición de información y cultura. La información que le llega al niño del exterior y que va a constituir el bagaje cultural del niño, lo hace a través del lenguaje oral y exclusivamente a través de este en un principio, y a través del lenguaje oral y escrito con posterioridad, el cual (el lenguaje escrito) está en clara dependencia del lenguaje oral. Cabe recalcar que las dificultades lingüísticas, repercuten de forma clara en el aprendizaje escolar afectando la lectura, la escritura y las matemáticas; en la primera de ellas, la lectura, existe una estrecha relación con las habilidades lingüísticas al ser estas la base de su desarrollo, por lo que no resulta

sorprendente que estos niños presenten limitaciones en el aprendizaje de la lectura, por tanto, dado la importancia de la conciencia fonológica para el aprendizaje de la lectura, existen sólidos argumentos para relacionar los trastornos de representación fonológica con las dificultades de alfabetización, pero el impacto de las dificultades léxicas y sintácticas todavía resulta incierta, no obstante, si los niños presentan dificultades en comprender el lenguaje oral existen razones para sospechar que estas dificultades se presentaran en la comprensión de un texto escrito . En cuanto al lenguaje escrito diferentes estudios, aunque escasos, ponen en evidencia que los niños con dificultades lingüísticas presentan un desarrollo enlentecido de la lectoescritura y una complejidad gramatical notablemente menor.

10. Por ello el lenguaje es el "recipiente" de la información y la cultura del niño. Esta información que le llega al niño es en principio de carácter familiar, pero pronto va a traspasar ese ámbito, empezando el recibir información de niño a recibir información de otros entornos (escuela, radio, televisión, libros etc.) en los que, normalmente, se utiliza un lenguaje más elaborado que en el ambiente familiar. Por ello un niño con poca estimulación lingüística por parte de su entorno familiar, va a encontrar también grandes dificultades para poder desenvolverse y aprovechar las estimulaciones de otros medios, entre ellos el escolar, lo que, sin duda, está en la base del fracaso escolar.
11. Por último, el lenguaje tiene un papel fundamental en el proceso de identificación del niño al grupo social de pertenencia. Así el idioma, el acento, los giros típicos, etc., permiten al niño identificarse con el grupo social al que pertenece. Por todo ello el lenguaje está en la base y mantiene influencias recíprocas tanto con la comunicación como con el pensamiento, la afectividad y el nivel cultural del niño y es, por ello, un aspecto básico en el proceso madurativo y educativo de este.

#### **2.1.2.1 Concepto de lectura**

La lectura es un eficiente medio de comunicación humana, donde intervienen dos aspectos fundamentales: Uno de orden físico, la percepción visual y otro en orden intelectual, la comprensión mental de lo leído (O'Donnell, 2007). La lectura no consiste solamente en el reconocimiento de cada una de las palabras de un texto y en la comprensión de intención del autor. Esto se puede comprobar a través de la vida cotidiana, la lectura no se da cuando se ve, se conoce y se comprende una palabra sino que va más allá, es decir se le retiene y se utiliza en el momento oportuno, para construir nuevos conceptos. La lectura requiere de un dominio de lo mecánico y el desarrollo de los contenidos que se dan por escrito, la información y la interpretación de los mismos.

#### **2.1.2.2 Procesos de la lectura**

La lectura, desde un enfoque psicolingüístico, es el resultado de un conjunto de procesos mentales. Estos procesos surgen como interpretación de dos teorías que desarrollan el

concepto de lectura: Como decodificación y como comprensión. La primera ve a la lectura como el reconocimiento e identificación de la palabra escrita. La segunda aborda la comprensión de oraciones y la reconstrucción del sentido general del texto (Clemente, 2001). Estos estudios han originado los cuatro procesos de la lectura: Perceptivo, léxico, sintáctico y semántico.

#### 1. Procesamiento perceptivo

La primera operación que se realiza al leer es la de extraer los signos gráficos escritos para su posterior identificación. Esta tarea consta de varias operaciones consecutivas, la primera de ellas es dirigir los ojos a los diferentes puntos del texto que se va a procesar. De esta manera, cuando una persona lee un texto sus ojos avanzan a pequeños saltos llamados movimientos saccádicos que se altercan con periodos de fijación en que permanecen inmóviles (Milicic, 1982, citado en Cuetos, 1996).

Los periodos de fijación permiten al lector percibir un trozo del material escrito y los movimientos saccádicos le trasladan al siguiente punto del texto. Así el proceso que realiza una persona durante la lectura consiste en fijar un trozo de texto, a continuación, pasar al trozo siguiente y así sucesivamente mientras continua leyendo. De acuerdo con estas características la información que se puede extraer de una página viene determinada por dos factores: Por la distribución de las fijaciones sobre la página, es decir por los lugares a los que se dirigen los ojos en cada movimiento saccádico y por la cantidad de información que se puede recoger durante una fijación.

Bravo (1990) señala que el tiempo que los ojos están detenidos depende del material de lectura. Cuanto más importante o difícil sea el estímulo, mayor es el periodo de fijación. Las palabras largas o raras producen pausas mayores que las cortas y frecuentes. El comienzo de un tema nuevo también supone un tiempo de fijación extra.

Cuetos (1996) señala que a través de los procesos perceptivos se extrae información de las formas de las letras y de las palabras.

Luego interviene la memoria operativa o memoria a corto plazo, en esta memoria los rasgos visuales se convierten en material lingüístico, de tal forma que la forma “b” se identifica

como la letra b. Pero además de la memoria operativa, existe la memoria a largo plazo en el que se encuentran representados los sonidos de las letras del alfabeto.

En la actualidad, lo que se viene demostrando cada vez más es que los fracasos en lectura raramente se deben a los procesos perceptivos. Cuando un alumno confunde la letra "b" con la "d" no es porque no perciba bien la orientación de la curva o la situación de las letras, sino porque no ha consolidado aún la asociación de ciertos grafemas con sus fonemas. Mercer (1991) señala que la mayoría de las actividades dedicadas a la recuperación de estas dificultades se han basado en entrenar al alumno en tareas de orientación espacial y esquema corporal, con la idea de madurar estos prerrequisitos para la adquisición de la lectura. Para ella, ninguna investigación experimental ha demostrado que este entrenamiento haga superar las dificultades de inversión. La explicación a las dificultades de inversión no es debida a dificultades perceptivas sino a dificultades en la toma de conciencia de la secuencia fonética de los sonidos que constituyen las sílabas y las palabras.

## 2. Procesamiento léxico

Luceño (1994) indica que los procesos léxicos o de reconocimiento de palabras, permiten acceder al significado de las mismas. Cuetos (1996) señala que existen dos vías o rutas para el reconocimiento de las palabras: La ruta directa o ruta léxica y la ruta indirecta o ruta fonológica.

Un buen lector tiene que tener plenamente desarrolladas ambas rutas puesto que son complementarias. Los alumnos con dificultades en la ruta visual tienen un número escaso de palabras representadas en su léxico interno y prácticamente tienen que descodificar todo lo que leen, incluso aquellas palabras muy frecuentes que para la mayoría de los alumnos resulta muy fácil.

Su dificultad se deriva de no tener automatizado los procesos de reconocimiento global y gran parte de su memoria operativa, tiene que ocuparse del descifrado. Así al centrar sus esfuerzos cognitivos en la descodificación, son los procesos de comprensión los que quedan más afectados, esto debido a la saturación de su memoria de trabajo (Perfetti, 1985, citado en Ramos, 1999).

Por otro lado, la ruta fonológica sirve para leer las palabras desconocidas y las pseudopalabras. Esta ruta permite llegar al reconocimiento de las palabras a través de transformar cada grafema en su sonido y mediante la integración de los mismos, acceder a su significado. A medida que el niño va aplicando correctamente las reglas de conversión grafema-fonema se va encontrando con una serie de palabras que se repiten constantemente y a base de verlas una y otra vez las va memorizando y se va formando una representación interna de estas palabras, con lo cual podrá leerlas directamente sin tener que transformar cada letra en sonido (Cuetos, 1996).

### 3. Procesamiento sintáctico

El reconocimiento de las palabras es un componente necesario para poder entender un mensaje determinado pero no es suficiente. Las palabras aisladas no transmiten ninguna información nueva, por ello tienen que agruparse en unidades mayores (frases y oraciones) para encontrar un mensaje. Luceño (1994) sostiene que para realizar este procesamiento, el lector dispone de unas claves sintácticas que señalan como pueden relacionarse a las palabras. Estas estrategias de procesamiento sintáctico son: Orden de las palabras, palabras funcionales (preposiciones, artículos, conjunciones, etc.), significado de las palabras y signos de puntuación.

### 4. Procesamiento semántico

El proceso de alto nivel es sin duda el semántico ya que ahora no se aborda sólo la forma o la estructura sino también el significado. Luego que se han formado las estructuras sintácticas el lector debe extraer el significado del texto para hacerlo parte de sus conocimientos (Cuetos, 2008).

Constituye la última fase del proceso lector y consiste en extraer el mensaje de la oración para integrarlo en sus conocimientos. Este proceso de comprensión finaliza cuando el lector ha integrado la información en su memoria.

Consta de dos subprocesos: La extracción de significado y la integración en la memoria o en los conocimientos del lector. En cualquier frase u oración leída hay siempre una parte que es conocida por el lector que es la llamada información dada y una parte nueva o desconocida llamada información nueva.

Clark (1977, citado por Luceño, 1994) afirma que el lector sólo puede comprender oraciones cuando tiene en la memoria un antecedente para la información dada, es decir que el lector tiene que disponer de unos conocimientos mínimos sobre el contenido del texto a leer para poder comprenderlo. La comprensión lectora, consiste pues en construir un modelo mental acorde con la información del texto y con los esquemas o conocimientos previos del sujeto.

Estos procesos semánticos constituyen una de las dificultades principales en un sistema educativo donde la transmisión de conocimientos se produce principalmente a través del medio escrito. De ahí se deriva la importancia del desarrollo de estrategias metacognitivas en el aula que ejercite la comprensión lectora en el alumnado.

### **2.1.2.3 Habilidades cognitivas y lectura**

Bravo, Orellana y Villalón (2004) han descrito algunas habilidades cognitivas que discriminan entre niños con un aprendizaje normal y un aprendizaje deficiente en la lectura. Ellos son la conciencia fonológica, el reconocimiento semántico, la memoria verbal, la abstracción y la categorización verbal.

Bravo (2000, mencionado en Velarde, 2004) sostiene que para desarrollar la lectura, el niño debe haber logrado el dominio de su lenguaje oral a nivel léxico, sintáctico, semántico y fonológico. Por ejemplo, el estudio de Lundberg (1985), citado en Bravo (2000) de seguimiento a 700 niños encontró que el aprendizaje de la lectura y de la escritura dependieron del desarrollo previo del lenguaje. Para el autor, es muy posible que una deficiencia específica en el desarrollo del lenguaje oral sea un factor central en el origen de las dificultades severas para el aprendizaje de la lectura.

Un estudio de seguimiento de cinco años efectuado por Sawyer (1992), citado en Bravo, Orellana y Villalón (2002) confirmó que el lenguaje pre-escolar es precursor de la lectura temprana. Las habilidades verbales que predijeron este aprendizaje en inicial fueron reconocer el nombre o el fonema de las letras, el nombre de los números e identificar algunas palabras globales. Más tarde, la segmentación de una oración en las palabras que la constituyen y el análisis de sus componentes fonémicos. Luego en el primer año básico, los procesos asociados con aprender a leer fueron la segmentación de los fonemas, el deletreo y la correspondencia grafema-fonema en las letras, sílabas y palabras.



Compton (2000), citado en Bravo (2004) realizó un estudio de diversos procesos cognitivos y verbales que fueron predictores del aprendizaje de la lectura entre el nivel inicial y el primer año. Su estudio menciona que hay una alta correlación entre las habilidades pre-lectoras evaluadas en el jardín infantil y la lectura posterior. Sus resultados mostraron que los niños que tenían mejores puntajes en las pruebas de velocidad para nombrar números, del conocimiento del nombre y la pronunciación de algunas letras, obtuvieron mejor aprendizaje en lectura meses después.

De todas las variables predictivas, la que tuvo mayor fuerza individual fue el reconocimiento del fonema inicial de las palabras.

Los resultados de estos estudios confirman que la clave del éxito en el aprendizaje inicial de la lectura está en el desarrollo, durante la etapa pre escolar, de algunos procesos cognitivos y verbales. Entre los procesos predictivos que aparecen con mayor frecuencia en la mayoría de la investigaciones se encuentran en el desarrollo del lenguaje oral, la conciencia fonológica, la memoria verbal, la velocidad para nombrar objetos y la asociación visual- semántica (Bradley y Bryan, citado en Bravo, 2004).

Se puede señalar que existe un conjunto numeroso de investigaciones que muestran que el atraso inicial para leer está asociado con un retraso en el desarrollo de algunos procesos cognitivos y psicolingüísticos que lo hacen bastante estable en el tiempo.

#### **2.1.2.4 Teorías sobre el Procesamiento de la Información**

La posición que se toma para la presente investigación se basa en los criterios del programa Allende, Condemarín y Milicic (1991) quienes dentro de la Psicología Cognitiva trabajaron el modelo interactivo del procesamiento de la información, modelo que parte del supuesto que para lograr una representación del significado del texto leído es necesario cotejar los contenidos del mismo, con los esquemas del lector de una forma interactiva entre ambos componentes.

La Psicología Cognitiva hace mención a tres modelos de procesamiento de la información, entendiendo un modelo del proceso de lectura como un intento de describir y explicar cómo se desenvuelve el proceso desde el momento que el lector pone los ojos en el texto hasta el

momento que utiliza la comprensión de lo leído para su experiencia en otros ámbitos. Durante este proceso se ejecutan varias operaciones mentales, tales operaciones es lo que se conoce como “procesamiento de la información”. La manera como se lleva a cabo el procesamiento de información es explicada por muchos investigadores para lo cual se presentan tres modelos principales:

#### A. Modelo de Procesamiento de la Lectura Ascendente.

Según el modelo ascendente o también llamado de “abajo-arriba” el proceso de la información de la lectura se inicia con los estímulos visuales (gráficas, lexicales, sintácticas, semánticas, contextuales y estructurales) del texto leído y culminan con la reconstrucción, interpretación que el lector hace sobre el texto. El texto entrega información al lector quien da origen a los procesos mentales y así activa y guía los esquemas cognoscitivos del lector (Condemarín, 1996). Estas conceptualizaciones están basadas en el texto o en niveles inferiores de procesamiento hacia niveles superiores de codificación (comprensión del significado, asociaciones, aplicaciones).

Este modelo pretende explicar que en el procesamiento de información está compuesto por una serie de estadios discretos-separados y relativamente independientes, cada uno a cargo de una transformación específica de la información recibida, para luego pasar esta nueva representación decodificada de la información al estadio siguiente, que tendría otro paso o función procesadora a su cargo.

Se está de acuerdo en esta investigación con el modelo ascendente en la importancia del papel que cumple “el texto” en la representación del significado, pero, también se considera que no es determinante para el logro de la comprensión. Esto se debe, al no coincidir en su forma lineal, independiente y aislada de procesar la información. Pues qué pasaría con aquel niño que tiene dificultades en la identificación de una palabra dentro de una oración o en la forma de relacionar una oración con otra, etc.

#### B. Modelo de Procesamiento de la Lectura Descendente

Una conceptualización opuesta es la ofrecida por los modelos llamados descendentes o también “arriba-abajo”, donde el proceso se inicia en el lector (procesos cognitivos,

experiencias previas, etc.) y termina en el texto, es decir que los niveles superiores interactúan con los inferiores y dirigen el flujo de información a través de ellos, por lo tanto; mayoritariamente el sentido está dado por los aportes que el lector hace al texto y no por el contenido del mismo. Aquí, se ve al lector activamente involucrado en una prueba de hipótesis sobre significados mientras va leyendo un texto. Aquí pasan a tener gran importancia las relaciones que el texto que se quiere comprender establece con otros textos ya leídos por el lector. Diferentes lecturas previas producirían diferentes tipos de comprensión (Condemarín, 2000).

### C. Modelo de Procesamiento de la Lectura Interactivo

Alliende, et.al (1994) toman este modelo y que se asume en esta investigación para explicar el procesamiento de la información, modelo que parte del supuesto que para lograr una representación del significado del texto leído son necesarios los contenidos del mismo, con los esquemas del lector de una forma interactiva.

Este modelo, propone que la información utilizada para leer proviene simultáneamente de diferentes fuentes de conocimiento (conocimiento ortográfico, lexical, sintáctico, semántico) asume que existe un procesamiento paralelo entre los diferentes niveles y, además, una comunicación bidireccional entre ellos, es decir, de “abajo-arriba y de arriba-abajo”.

Sostienen que la reconstrucción del significado del texto, durante la lectura, resulta de consideraciones interactivas sobre los dos tipos de información que se presentan en el curso de la lectura: La que proviene del texto y la que posee el lector. Estos modelos establecen que ambos tipos de información son importantes por lo que afirman que para comprender la lectura es necesario hacer uso simultáneo de los dos tipos.

Uno de los conceptos más recientes, representado por las ideas de Stanovich es que un modelo interactivo unido al supuesto de que las varias destrezas componentes de la lectura pueden operar de manera compensatoria lleva a una reconceptualización de las diferencias individuales en la lectura del texto (modelo interactivo – compensatorio). De esta manera, si el niño presenta deficiencia en el estadio temprano de análisis de lo gráfico, estructuras de conocimiento de orden superior intentarían compensar esta limitación. Para el lector pobre,

que es aún lento e impreciso en el nivel de reconocimiento de palabras pero que tiene un buen conocimiento del tema del texto, el procesamiento arriba-abajo puede permitir esta compensación. Por ejemplo, si un niño en el proceso de iniciación en la lectura, con problemas en la decodificación, encuentra en el texto una palabra que no conoce tal como “caoba” en una oración como la siguiente: “El carpintero pintó los muebles de color caoba”, el niño podrá usar el contexto (oraciones anteriores y posteriores), y su conocimiento sobre otras maderas y sus colores para inferir de qué color se habla.

Esta posición intermedia postula que es posible enseñar, medir, desarrollar y evaluar la comprensión de la lectura para esto se requiere un adecuado conocimiento del grupo de lectores y un estricto control de la complejidad de los textos que se utilicen.

#### **2.1.2.5 Comprensión lectora**

La comprensión, es una función psíquica que se caracteriza como una operación intelectual por la cual se obtiene conciencia de un significado claro y transparente de algo, sean pensamiento u objeto.

Esta obtención de conciencia en forma de aprehensión deriva de una actividad intencional y voluntaria, por esto, es una función propiamente activa, es decir, un salir de uno mismo hacia los objetos con el fin de captar su significado, sus características, su estructura interna.

Consiste en captar las relaciones existentes entre los elementos dados de manera de unir esto con una idea, deben encontrarse modos de comprensión en número igual a los diversos aspectos de esa noción dada, que es variable y multiforme.

La lectura comprensiva de textos, es un proceso autodidáctico, ya que el lector la realiza por sí mismo y aprende a examinar el contenido de la obra, consiste en entender la forma de la expresión escrita para descubrir e identificar su fondo. Esto quiere decir, en otras palabras, que captamos las relaciones intrínsecas que existen entre las palabras, frases y oraciones que conforman un texto penetrando en el significado de las ideas, conceptos, sucesos, enfoques e intenciones del autor o autores.

La interacción entre el lector y el texto es el fundamento de la comprensión, pues a través de ella el lector relaciona la información almacenada en su mente.

Es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprehender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya tiene el lector, o también, es el proceso de relacionar la información nueva con la antigua (Pinzás, 2001).

#### **2.1.2.6 Niveles de comprensión lectora**

La comprensión de un texto permite llegar al objetivo final de la lectura. Gracias a ella el conocimiento de una persona se engrandece y su mente puede realizar otras actividades como la selección y evaluación de la información (Salazar y Ponce, 1999). Sin embargo para llegar a su total magnitud es necesario el dominio de todos sus niveles.

##### **A. Nivel literal**

En este nivel se reconoce la información explícita que presenta el texto. Para ello se requiere de dos procesos: Acceso al léxico y el análisis. El primero tiene como objetivo el reconocimiento del significado de las palabras. El segundo consiste en combinar el significado de varias palabras para formar proposiciones. Para dominar este nivel es necesario reconocer la información relevante, la idea principal, las relaciones entre los enunciados, etc.

##### **B. Nivel inferencial**

Para que este nivel se dé es necesario que se activen los conocimientos previos del lector. Gracias a ellos el sujeto puede llegar a conclusiones a partir de los enunciados leídos, hacer conjeturas y buscar estrategias ante dificultades. Por ello, en este nivel se da una interacción continua entre el texto y el lector. Este nivel le permitirá al lector formar conclusiones, inferir las causas y las consecuencias, determinar secuencias lógicas, interpretar la información y recomponer el texto previendo finales diferentes

##### **C. Nivel crítico**

En este nivel de comprensión el lector después de la lectura, confronta el significado del texto con sus saberes y experiencias, luego emite un juicio crítico valorativo y la expresión de opiniones personales acerca de lo que se lee. Puede llevarse en un nivel más avanzado a determinar las intenciones del autor del texto, lo que demanda un procesamiento cognitivo más profundo de la información.

## **2.2 Definición de términos usados**

1. **Aprehensión:** Asimilación inmediata de ideas o conocimientos.
2. **Conocimiento literal:** Consiste en identificar o recordar frases o expresiones de las ideas principales y secundarias explícitamente en el texto.
3. **Conocimiento inferencial:** Conjunto de operaciones cognitivas consistentes en deducir el significado de palabras desconocidas, inferir las relaciones secuenciales de las ideas principales y elaborar síntesis novedosas del texto que se está leyendo.
4. **Comprensión de lectura:** Es el proceso de elaborar creativamente un significado apelando a la información o ideas relevantes del texto, relacionándolos con las ideas o informaciones que estudiante o lector tiene almacenada en su mente (es decir los conocimientos previos).
5. **Estrategia de enseñanza directa:** Procedimiento general orientado a enseñar conceptos o habilidades y en la que el docente asume la responsabilidad de estructurar el contenido o la habilidad, explicándoselo a los alumnos, modelando, interaccionando y dándoles oportunidades para practicar brindando retroalimentación.
6. **Habilidades de la comprensión de textos:** Son aptitudes específicas básicamente mentales, cognitivas o internas, que desarrollan los lectores habituados a leer constantemente, como la: Atención, y la percepción selectiva, uso o activación de conocimiento previo, plantearse preguntas, uso de claves contextuales, identificación de ideas principales y secundarias, elaboración de inferencias, realizar síntesis o resumen de lo leído, etc.
7. **Habilidades Metacognitivas:** Habilidades relacionadas con el conocimiento de los procesos y estrategias que utilizamos al pensar, al estudiar.
8. **Idea principal:** Es la información más importante, relevante y significativa en un párrafo o texto expositivo con la que el autor explica o expone el tema, y es anunciada mayormente por una oración con sujeto, predicado y mínimo un verbo.
9. **Inferencia:** Es la habilidad o estrategia cognitiva a través de la cual el lector obtiene informaciones nuevas o descubre ideas implícitas, tomando como base ideas o informaciones explícitas ya disponibles en un texto.
10. **Intertextualidad:** Se entiende por intertextualidad, en sentido amplio, el conjunto de relaciones que acercan un texto determinado a otros textos de variada procedencia: Del mismo autor o más comúnmente de otros, de la misma época o de épocas anteriores, con

una referencia explícita (literal o alusiva, o no) o la apelación a un género, a un arquetipo textual o a una fórmula imprecisa o anónima.

11. Metacognición: Es la capacidad que se tiene de autorregular el propio aprendizaje, es decir de planificar qué estrategias se han de utilizar en cada situación, aplicarlas, controlar el proceso, evaluarlo para detectar posibles fallos, y como consecuencia transferir todo ello a una nueva actuación.
12. Resumen: Consiste en reducir en forma breve objetiva y coherente y personal las ideas principales de un texto, presentando la información como un nuevo texto con sentido para un nuevo lector.

## **2.3 Hipótesis**

### **2.3.1 Generales**

H<sub>1</sub>: Existe una relación significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

H<sub>2</sub>: Existe una diferencia significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

### **2.3.2 Específicas**

H<sub>1.1</sub>: Existe una relación estadísticamente significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal del distrito de San Luis.

H<sub>1.2</sub>: Existe una relación estadísticamente significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa particular del distrito de San Luis.

H<sub>1.3</sub>: Existe una relación estadísticamente significativa entre la dimensión forma y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.

H<sub>1.4</sub>: Existe una relación estadísticamente significativa entre la dimensión contenido y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.

H<sub>1.5</sub>: Existe una relación estadísticamente significativa entre la dimensión uso y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis.

H<sub>2.1</sub>: Existe una diferencia significativa en el lenguaje oral entre los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

H<sub>2.2</sub>: Existe una diferencia significativa en la dimensión forma entre los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

H<sub>2.3</sub>: Existe una diferencia significativa en la dimensión contenido entre los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

H<sub>2.4</sub>: Existe una diferencia significativa en la dimensión uso entre los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

H<sub>2.5</sub>: Existe una diferencia significativa en la comprensión lectora entre los alumnos de primer grado de primaria de una institución educativa estatal y una institución educativa particular del distrito de San Luis.

## **2.4 Variables**

Variables correlacionadas:

Lenguaje oral evaluado a través de la Prueba de Lenguaje Oral de Navarra Revisada (PLON-R).



Comprensión lectora evaluado a través de la Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva Nivel 1 forma A (CLP 1-A).

Variables de control

Edad: 6 años.

Sexo: Varones y mujeres.

Grado: Primer grado de primaria

Tipo de gestión educativa: Institución educativa estatal y particular.

# CAPÍTULO III: MÉTODO

## **3.1 Nivel y tipo de investiga**

La investigación pertenece al nivel descriptivo, el cual consiste fundamentalmente en describir un fenómeno o una situación mediante el estudio del mismo en una circunstancia témporo-espacial determinada. Los estudios descriptivos nos llevan al conocimiento actualizado del fenómeno tal como se presenta (Sánchez y Reyes, 2009).

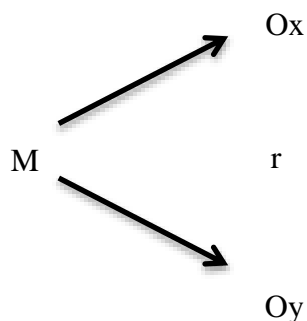
La investigación es de tipo sustantiva descriptiva, la cual según Sánchez y Reyes (2009) puede definirse como aquella que trata de responder a los problemas teóricos o sustantivos, en tal sentido, está orientada, a describir la realidad, con lo cual se va en búsqueda de principios y leyes generales que permitan organizar una teoría científica. En este estudio se trata de describir la relación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y de la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis.

## **3.2 Diseño de investigación**

Es una investigación no experimental, pues corresponde a una investigación que se realiza sin manipular deliberadamente variables. Es decir, se trata de estudios donde no se varía en forma intencional las variables independientes para ver su efecto sobre otras variables. Lo que se hace en la investigación no experimental es observar fenómenos tal como se dan en su contexto natural, para posteriormente analizarlos (Sánchez y Reyes, 2009).

El diseño utilizado es el diseño correlacional, este diseño o tipo de investigación descriptiva es el más usado en el ámbito de la investigación en psicología, educación y ciencias sociales. Se trata de conocer la relación existente entre dos o más variables de interés en una misma muestra de sujetos o el grado de relación existente entre dos fenómenos o eventos observados. Cuando se trata de una muestra de sujetos, el investigador observa la presencia o ausencia de las variables que desea relacionar y luego las relaciona por medio de la técnica estadística de análisis de correlación (Sánchez y Reyes, 2009).

Este diseño adopta el siguiente esquema:



Donde:

M: Alumnos de una institución educativa estatal y particular

Ox: Medición del lenguaje oral

Oy: Medición de la comprensión lectora

r: Relación entre las variables estudiadas

### **3.3 Población y muestra**

#### **3.3.1 Población:**

La población estuvo conformada por los alumnos del primer grado de educación primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, compuesta por niños y niñas, cuyas edades fluctúan entre los 6 y 7 años de edad.

La institución educativa estatal, cuenta con estudiantes que presentan poco contacto con realidades (internet en el aula y casa, aulas multimedia, biblioteca, etc.), pero si cuentan con materiales de lectura que el Ministerio de Educación les otorgó el cual no usan con regularidad, todo lo contrario es la realidad de la institución educativa particular.

La mayoría de los alumnos de instituciones educativas no estatales tienen padres con instrucción universitaria o técnica, en cambio los padres de los alumnos de instituciones educativas estatales la mayor parte no cuenta con una instrucción superior.

### **3.3.2 Muestra**

Según Hernández, Fernández y Baptista (2010) la muestra es el subgrupo de la población o universo del cual se recolectan los datos y debe ser representativo a ésta. Por lo tanto en la presente investigación la muestra empleada fue de tipo no probabilística de tipo intencionado, es decir es un subgrupo de la población en la que la elección de los elementos no depende de la probabilidad sino de las características de la investigación. Se tuvo acceso al 100% de la población que está constituida por 74 alumnos de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y 26 alumnos de la Institución Educativa Particular Santa Fortunata.

## **3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

Se utilizó técnicas indirectas, son aquellas que se utiliza cuando por el tamaño de la población o muestra no es posible la comunicación cara a cara entre el investigador y los sujetos investigados (Sánchez y Reyes, 2009).

En este caso empleo dos pruebas objetivas para recoger información sobre el nivel de conocimiento o rendimiento logrado por los sujetos de estudio. Estas se caracterizan por tener validez de contenido y se emplean generalmente en el campo educativo.

Los instrumentos de recolección de datos son:

### **3.4.1 Prueba de Lenguaje Oral Navarra Revisada (PLON-R)**

1. Ficha técnica:

- Nombre de la prueba: Prueba de Lenguaje Oral Navarra Revisada (PLON-R).
- Autores: Gloria Aguinaga Ayerra, María Luisa Armentia López de Suso, Ana Fraile Blázquez, Pedro Olangua Baquedano, Nicolás Uriz Bidegain.
- Procedencia: Madrid- España
- Año:2005

- Adaptación para Lima : Alejandro Dioses Chocano- UNMSM
  - Año de adaptación: 2006
  - Objetivo: Detección rápida del lenguaje oral.
  - Grado de aplicación: Niños de 6 años de edad.
  - Forma de aplicación: Individual
  - Duración de la prueba: 10 a 15 minutos
  - Normas o baremos: Puntuaciones típicas transformadas (S) y criterios de desarrollo en los apartados de Forma, Contenido, Uso y total en cada nivel de edad.
  - Área que evalúa: Lenguaje oral
2. Descripción de la prueba: La Prueba de Lenguaje Oral Navarra Revisada (PLON -R) está organizado en tres dimensiones:
- Forma.- Dimensión estructural que implica, la emisión de fonemas respetando sus rasgos simultáneos así como el reconocimiento de los sonidos. La organización de los fonemas en morfemas para conformar palabras así como para reconocerlas. La organización y reconocimiento de palabras en frases y oraciones que tengan en cuenta la concordancia que establecen las normas gramaticales.

Se subdivide en:

- Fonología: Número de fonemas correctamente emitidos al interior de palabras, en respuesta a estímulos gráficos considerando la edad cronológica del niño.
- Morfología: Mide la producción verbal del niño mediante el uso adecuado de pronombres posesivos "la suya" y "contigo" de acuerdo al estímulo verbal y gráfico presentados.
- Sintaxis: Mide la producción verbal del niño mediante el uso de nexos adecuados para oraciones adverbial de tiempo, causal, relativo y condicional al responder las preguntas y completar enunciados dados por la evaluadora.

- Contenido: Dimensión del lenguaje que implica el bagaje de palabras, susceptible de ser comprendido o emitido, que tienen una representación en el mundo real y abstracto. La posibilidad de definir y comprender, oralmente conceptos, ideas y elementos de la realidad o la fantasía.

Se subdivide en:

- Tercio excluso: Habilidad para señalar entre un conjunto de elementos, el que no corresponde a una determinada categoría, ante la solicitud verbal del examinador.
  - Contrarios: Número de palabras emitidas por el examinado destinadas a completar el sentido contrario de una segunda frase dicha por el examinador, con respecto a un primer enunciado.
  - Categorías: Número correcto de elementos señalados por categoría ante una instrucción verbal.
  - Definición de palabras: Palabra, frase u oraciones que describen estructural y/o funcionalmente un estímulo verbal emitido por el examinador.
- Uso: Mide la capacidad del niño para reflexionar, identificar y verbalizar diferentes situaciones verbalizadas por la evaluadora.
    - Absurdos de contenido y forma: Habilidad para identificar el error léxico, morfológico y/o sintáctico, en una frase verbalizada por el examinador.
    - Comprensión de una metáfora: Habilidad para verbalizar el mensaje implícito en un enunciado, expresado por el examinador.
    - Ordenar y relatar: Habilidad para narrar una historia luego de haber ordenado temporalmente las láminas que las representa.
    - Comprensión y adaptación: Habilidad para verbalizar una respuesta correcta con respecto a una pregunta referida a una situación social.
    - Planificación: Habilidad para describir verbalmente una actividad planteada oralmente por el examinador.

### 3. Validez

La validez para la versión adaptada de la Prueba de Lenguaje Oral de Navarra (PLON - R) se efectuó a través de la validez de contenido, para lo cual se recurrió a 9 jueces: psicólogos clínicos (2), psicólogos educativos (2); especialistas en audición, lenguaje y aprendizaje (3) y docentes de Educación Inicial de Instituciones Públicas y Privadas (2), quienes dieron sus opiniones y sugerencias con respecto a los reactivos e instrucciones utilizando una matriz de consistencia la cual se elaboró y en donde cada juez indicó qué ítems tuvieron discrepancias o acuerdos (Dioses, 2006).

### 4. Confiabilidad

Antes de proceder con la comprobación de hipótesis en primer lugar se tiene que desarrollar la confiabilidad del instrumento que ha sido utilizado en base a la muestra con la cual se ha trabajado. Esta es una prueba que presenta un puntaje total y puntajes por 03 dimensiones las cuales son: forma, uso y contenido. La siguiente tabla (Tabla 1) muestra la confiabilidad del test determinado en base a sus factores, más no a sus ítems. De ello se aprecia que dicho test ha obtenido buenos niveles de confiabilidad, superando el .80 (Dioses, 2006)

Tabla 1. Confiabilidad del PLON-R

Alfa de Cronbach	N de factores
.809	3

Por otro lado, la tabla 2 indica los estadísticos de los factores con el total, en las que se puede percibir que mejores niveles de confiabilidad ha obtenido la dimensión contenido, seguido de la dimensión forma y posteriormente la dimensión uso.

Tabla 2. Estadísticos del Factor y Total del PLON-R

	Promedio de la escala si el ítem es eliminado	Varianza de la escala si el ítem es eliminado	Correlación corregido del ítem - test	Alfa de Cronbach si el ítem es eliminado
FORMA	92.81	2179.620	.541	.797
USO	90.72	2133.037	.498	.818
CONTENIDO	91.04	1957.027	.548	.800

## 5. Normas de aplicación

- Administración

La Prueba del Lenguaje Oral de Navarra - PLON-R es un instrumento de aplicación individual, en un tiempo aproximado de entre 10 y 12 minutos, con instrucciones precisas para cada uno de los sub test. El niño deberá estar sentado en la mesa frente al examinador. La estructura de la prueba y el orden de aplicación es el siguiente

## 6. Normas de corrección y calificación

Las puntuaciones de los reactivos de cada una de las sub pruebas son las siguientes:

Forma

- Fonología:

Puntuación:

1 punto: Ningún error en los fonemas de su edad.

0 puntos: Cualquier error en los fonemas de su edad.

- Morfología:

1. Pronombre "la suya

Puntuación:

0.25 puntos: Responde correctamente al elemento.

0 puntos: Responde incorrectamente al elemento.

2. Pronombre "contigo"

Puntuación:

0.25 puntos: Responde correctamente al elemento.

0 puntos: Responde incorrectamente al elemento.

- Sintaxis:

Puntuación:

1 punto: Responde correctamente a todos los elementos



0 puntos: Responde correctamente a 3 elemento

#### Contenido

- Tercio excluso:

Puntuación:

1 punto: Todas las respuestas correctas.

0 puntos: 2 o menos respuestas correctas.

- Contrarios:

Puntuación:

1.5 puntos: 3 respuestas correctas.

1 punto: 2 respuestas correctas.

0 puntos: 1 o ninguna respuestas correctas.

- Categorías:

Puntuación:

1 punto: 2 o 3 categorías conocidas.

0 puntos: 1 o ninguna categorías conocidas.

- Definición de palabra:

Sustantivos: Categoría

Verbos: Sinónimo –descripción

Adjetivos: Sinónimo - descripción.

Puntuación:

2 puntos: 5 o 6 respuestas correctas.

1 punto: De 2 a 4 respuestas correctas.

0 puntos: 1 o ninguna respuesta correctas.

## Uso

- Absurdos de contenido y forma:

Puntuación:

2 puntos: Las 4 respuestas correctas.

1 punto: Las 2 primeras o 2 últimas respuestas correctas.

0 puntos: 2 en otro orden, 1 o ninguna respuesta correcta.

- Comprensión de una metáfora:

Puntuación:

1 punto: Respuesta correcta.

0 puntos: Respuestas incorrecta.

Ordenar y relatar:

Puntuación:

1 punto: orden y narración correctos.

0 puntos: orden y narración incorrectos.

- Comprensión y adaptación:

Puntuación:

1 punto: Las 2 respuestas correctas

0.5 puntos: 1 respuesta correcta.

0 puntos: Ninguna respuesta correcta.

- Planificación:

Puntuación:

1 punto: Produce una secuencia y una solución.

0.5 puntos: Produce una secuencia o una solución.

0 puntos: No produce secuencia ni solución.

Se suma el puntaje obtenido en cada una de las subpruebas y se anota en el espacio correspondiente del perfil de resultados. Finalmente, dependiendo de la puntuación directa de cada una de las subpruebas, se ubicará en alguna de las siguientes categorías: Bajo, Promedio y Alto.

### **3.4.2 Prueba de comprensión lectora CLP 1- Forma A.**

1. Ficha técnica:

- Nombre: Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva Nivel 1 forma A (CLP 1- A).
- Autores: Felipe Allende, Mabel Condemarín y Neva Milicic
- Institución: Universidad Católica de Chile
- Adaptación en Perú: Ana Delgado, Miguel Ecurra, María Atalaya, Leni Álvarez, Juan Pequeña, Willy Santivañez Y Ángel Guevara (2004).
- Institución: UNMSM
- Grado de aplicación: Primer grado de primaria
- Formas de aplicación: Individual o colectiva
- Duración de la prueba: 45 min. aproximadamente
- Normas o baremos: Percentiles
- Área que evalúa: Comprensión lectora

2. b. Descripción de la prueba:

La prueba está construida de modo que presente una dificultad creciente desde el punto de vista lingüístico, produciéndose de manera paralela un incremento en la dificultad de la comprensión. Las áreas de lectura determinadas para la prueba son las de la palabra y las oraciones, o frase (Alliende, Condemarin y Milicic, 1991).

La prueba para el primer nivel (CLP 1- A) está conformada por cuatro subtes: Mamá, Rayo mira..., Caminan... y Hay tres ovillos. Cada uno de los subtes presenta siete ítemes.

El área de la palabra está representada por palabras aisladas que deben ser unidas con su correspondiente ilustración, esta corresponde al primer subtest de la prueba.

En el área de la oración o frase, se evalúa si el niño es capaz de reconocer si determinadas oraciones corresponden o no con una ilustración. En la prueba el dominio de esta área se verifica de diversas maneras en el segundo, tercer y cuarto subtest (Alliende et al., 1991).

### 3. Validez

Se llevó a cabo el estudio de la validez de constructo a través del análisis factorial confirmatorio. Encontrándose que el modelo teórico propuesto de un factor es válido, con lo cual se concluyó que la prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva para 1° grado de primaria- Forma A, presenta validez de constructo (Delgado et al., 2004).

Asimismo, se estableció la validez concurrente utilizando como criterio externo los promedios bimestrales de los cursos de comunicación integral, lógico matemático, ciencia y ambiente y personal social, encontrándose coeficientes de correlación significativos para comunicación integral ( $r = .53$   $p < .01$ ), para lógico matemático ( $r = .37$   $p < .01$ ), para ciencia y ambiente ( $r = .39$   $p < .001$ ) y para personal social ( $r = .48$   $p < .01$ ), lo que permite señalar que la prueba para el primer grado tiene validez concurrente (Delgado et al., 2004).

### 4. Confiabilidad

En el análisis de ítems de los cuatro subtest de la prueba, se encontró que todas las correlaciones ítem-test corregidas eran superiores a 0.20, lo cual indica que todos los ítems son consistentes entre sí (Delgado et al., 2004).

La confiabilidad de la prueba se estudió a través del método de consistencia interna, encontrándose coeficientes alfa de Cronbach que oscilan entre 0.63 y 0.84, los cuales permiten señalar que el instrumento es confiable (Delgado et al., 2004).

### 5. Normas de aplicación

Normas generales: La Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva, forma A para el primer grado de primaria, puede ser aplicada en forma individual o colectiva. La prueba se presenta ordenada con nivel progresivo de dificultad.

La administración de la prueba puede detenerse cuando el niño presente signos de frustración, tensión y excesivas vacilaciones. Si la aplicación es colectiva, el examinador debe esperar que el 90% de los niños haya terminado, antes de dar la instrucción para el próximo subtest.

Debe cuidarse que todos los alumnos tengan abierto el cuadernillo en la página correspondiente. En caso que los estudiantes se fatiguen, lo que no es esperable debido a la brevedad de la prueba, puede darse un recreo de unos 10 minutos.

Si la instrucción no fuera suficiente, ella se puede repetir para que se garantice su adecuada comprensión.

Una vez que la prueba ha comenzado, es necesario instruir a los alumnos que cuando tengan alguna duda levanten la mano, para responderles en forma individual. Los alumnos pueden releer los textos cuando tengan dudas o deseen precisar sus respuestas. Se proporciona a los alumnos el cuadernillo que le corresponde y se constata que tengan un lápiz N° 2B para registrar sus respuestas. Debe tomarse la hora de inicio y de término de cada subtest y anotarla en la hoja de registro.

Los números que acompañan a cada subtest deben interpretarse de la siguiente manera:

- El número romano indica el nivel en que se aplica el subtest.
- La letra colocada en segundo lugar indica si la forma aplicada es A o B.
- El número indica el orden del subtest, dentro del nivel: Así, I- A- 4 significa que se trata del primer nivel de lectura, forma A y del cuarto subtest.

El examinador llenará la ficha de identificación del alumno.

Normas específicas: el primer nivel de lectura Forma A comprueba el dominio inicial de la lectura a nivel de la palabra y oraciones simples. Consta de cuatro subtest distribuidos de la siguiente forma:

Subtest	Nombre
I - A- 1	Mamá
I - A- 2	Rayo mira ...
I - A- 3	Caminan ...
I - A- 4	Hay tres ovillos

## 6. Normas de corrección y calificación

Subtest I - A – 1 Mamá	Subtest I - A – 2 Rayo mira...	Subtest I - A – 3 Caminan	Subtest I - A – 4 Hay tres ovillos
0- f	0-b	0- b	0- No
1- d	1- g	1- a	1- No
2- a	2- a	2- f	2- Si
3- b	3- c	3- c	3- No
4- g	4- f	4- e	4- Si
5- h	5- d	5- g	5- Si
6-e	6- e	6- d	6- No
7- c	7- h	7- h	7- Si

## 3.5 Procedimientos de recolección de datos

El procedimiento que se siguió para recoger los datos fue el siguiente:

Se solicitó los permisos para la toma de la prueba en la institución educativa elegida, se acordó los horarios y condiciones con la directora, se evaluó a los alumnos en los tiempos acordados en las instituciones.

La aplicación de la Prueba de Lenguaje Oral se tomó de manera individual, mientras que la Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva Nivel 1 forma A (CLP 1- A) se evaluó de manera colectiva.

### 3.6 Técnicas de procesamiento y análisis de datos

Los resultados obtenidos luego de la aplicación de la Prueba de Lenguaje Oral y la Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva Nivel 1 forma A (CLP 1-A) serán analizados empleando:

1. Prueba de bondad de ajuste a la curva de Kolmogorov – Smirnov:

Es una prueba de bondad de ajuste, está interesada en determinar el grado de concordancia entre la distribución de un conjunto de valores o puntuaciones observadas y una distribución teórica específica. La prueba incluye la especificación de la distribución de frecuencias acumuladas que pudieran ocurrir dada la distribución teórica y comparándola con la distribución de frecuencias acumuladas observadas. La distribución teórica representa lo que se podría esperar según  $H_0$ . La prueba permite mostrar en estas dos distribuciones, la teórica y la observada, la mayor divergencia. La referencia a la distribución muestral indica si una divergencia tan grande es probable que ocurra sobre la base del azar. Es decir, la distribución muestral indica la probabilidad de una divergencia de la magnitud observada pudiera ocurrir si las observaciones fueran realmente una muestra aleatoria de una distribución teórica. La prueba de Kolmogorov – Smirnov supone que la distribución de las variables subyacentes que van a ser probadas es continua, como es especificada por la distribución de frecuencia acumuladas. Así, la prueba es adecuada para probar la bondad de ajuste para variables que son medidas en al menos una escala ordinal.

El método de cálculo establece que: Sea  $F_0(X)$  una función de distribución de frecuencias relativas acumuladas completamente especificada por la distribución teórica según  $H_0$ . Esto es, para cualquier valor de  $X$ , el valor de  $F_0(X)$  es la proporción de casos esperados que tienen puntuaciones iguales o menores que  $X$ .

Sea  $S_N(X)$  la distribución de frecuencias relativas acumuladas observadas de una muestra aleatoria de  $N$  observaciones. Si  $X_i$  es una puntuación posible, entonces  $S_N(X_i) = F_i/N$ , donde  $F_i$  es el número de observaciones que son menores o iguales a  $X_i$ .

Ahora, según la hipótesis nula de que la muestra ha sido extraída de la distribución teórica especificada, se espera que para cada valor  $X_i$ ,  $S_N(X_i)$  sea ligeramente cercano a  $F_0(X_i)$ . esto es,

cuando  $H_0$  es verdadera, podemos esperar que las diferencias entre  $S_N(X_i)$  y  $F_0(X_i)$ . Sean pequeñas y dentro de los límites del error aleatorio. La prueba de Kolmogorov – Smirnov se enfoca sobre las desviaciones más grandes. El valor absoluto más grande de  $F_0(X_i) - S_N(X_i)$  se llama *máxima desviación* de D (Siegel y Castellan, 2003):

$$D = \max |F|$$

La distribución muestral de D según  $H_0$  es conocida. Para el contraste se utiliza la tabla respectiva que proporciona los valores críticos para ésta distribución muestral. La significancia de un valor dado  $D$  depende de  $N$ .

## 2. Estadístico de correlación Rho Spearman

Para determinar la correlación se empleará el estadístico de correlación Rho Spearman que se utiliza para estudios no paramétricos el cual nos indicará si las variables están correlacionadas, es decir si guarda relación entre ellas; por último estadístico de correlación Rho Spearman o, este indica si la aparente relación es positiva o negativa. (Hernández, Fernández y Baptista, 2010).

Seguidamente la fórmula de la correlación ordinal de Spearman.

$$d = R_x - R_y$$

$R_x$ : rango de los valores de "x"

$R_y$ : rango de los valores de "y"

$$r = \frac{1 - 6 \sum d^2}{n(n^2 - 1)}$$



### 3. Prueba U de Mann Whitney:

Permite evaluar si dos grupos independientes fueron extraídos de la misma población, si de las variables en estudio se han obtenido datos en, al menos, escala ordinal. Esta es una de las pruebas no paramétricas más poderosas y constituye una opción bastante buena a la prueba paramétrica *t* de Student, cuando el investigador desea evitar los supuestos de la prueba *t* o cuando las mediciones de la investigación se encuentran en una escala inferior a la de intervalo.

El método de cálculo implica que en una muestra, *m* es el número de casos del grupo *X* y *n* es el número de casos de la muestra del grupo *Y*. Se supone que las dos muestras son independientes. Para aplicar la prueba U de Mann – Whitney, primero se combinan las observaciones o puntuaciones de ambos grupos y se ordenan por rangos de manera ascendente. En este ordenamiento se considera el tamaño algebraico, es decir, los rangos inferiores serán asignados a los valores negativos mayores, en caso de existir. La fórmula de cálculo es la siguiente (Siegel y Castellan, 1995):

$$U = n_1 * n_2 + \frac{n_x * (n_x + 1)}{2} - T_x$$

Donde:

$n_1$  = Número de sujetos del grupo 1

$n_2$  = Número de sujetos del grupo 2

$n_j$  = Número de casos de la muestra *j*.

$T_x$  = El mayor de totales de rangos.

$N_x$  = Número de sujetos en el grupo que obtuvo el mayor de los totales de rangos.

#### 4. Tamaño del efecto:

El tamaño del efecto (TE) se define como el grado de generalidad que posee esa superioridad de A sobre B en la población de la que se obtuvo la muestra estudiada. De esta manera, el TE se refiere a la magnitud de un efecto, interesa saber en qué medida se espera este fenómeno en la población (Cohen, 1988); en definitiva el tamaño del efecto, como la misma palabra tamaño expresa, permite hablar de magnitudes, de diferencias grandes o pequeñas y por consiguiente de la relevancia de la diferencia encontrada, ofreciendo una interpretación más adecuada de los resultados. El tamaño del efecto en términos de correlación tiene como forma más universal  $r$ , entendida como correlación biserial entre una variable independiente binaria  $X$  y una variable dependiente numérica  $Y$  (Cohen, 1988). La estimación del TE mediante  $r$  tienen varias ventajas sobre los anteriores estimadores, entre las que se destaca su mayor facilidad de interpretación.

# CAPÍTULO IV: RESULTADOS

## 4.1 Resultados

La presente investigación tiene por objetivo describir la relación de la variable de lenguaje oral y la variable comprensión lectora, para lo cual se utilizó el diseño correlacional.

A continuación se presenta los resultados de la investigación en el orden siguiente:

En primer lugar se expone los resultados descriptivos de la investigación y en segundo lugar se incluye la contrastación de hipótesis.

### 4.1.1 Resultados del análisis descriptivo

En la tabla 3 se presenta los resultados del análisis descriptivo de las variables estudiadas en la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083, se incluye la media, la desviación estándar, el mínimo y el máximo resultado obtenido por los alumnos. La muestra es de 73 alumnos de 6 años. En cuanto a la variable lenguaje oral, la media fue de 6.67, desviación estándar de 2.07. El mínimo puntaje obtenido en la primera prueba fue de 1.00 punto y el máximo de 12.50. A la vez el lenguaje oral se subdivide en tres dimensiones, el primero es forma, donde se obtuvo una media de 1.52, la desviación estándar de 0.58, el puntaje mínimo fue 0.00 y el máximo 2.50. El segundo es contenido, la media fue de 3.06 y la desviación estándar de 2.88. El puntaje mínimo 0.00 y el máximo 25.00. Por último la tercera dimensión es uso obtuvo una media de 2.38 y una desviación estándar de 1.20, el puntaje mínimo 0.00 y el máximo 5.50.

La segunda variable es comprensión lectora, tiene una media de 22.07 y una la desviación estándar de 5.82. El puntaje mínimo obtenido fue de 6 y el máximo de 28 (tabla 3).

Tabla 3. Análisis descriptivo de la variable lenguaje oral y comprensión lectora en la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083

	Mínimo	Máximo	M	D. E.
Forma, puntaje directo	0.00	2.50	1.52	0.58
Contenido, puntaje directo	0.00	25.00	3.06	2.88
Uso, Puntaje directo	0.00	5.50	2.38	1.20
Lenguaje Oral	1.00	12.50	6.67	2.07
Comprensión Lectora	6.00	28.00	22.07	5.82

n= 73

En la tabla 4 se presenta los resultados del análisis descriptivo de las variables estudiadas en la Institución Educativa Particular Santa Fortunata, se incluye la media, la desviación estándar, el mínimo y el máximo resultado obtenido por los alumnos. La muestra es de 24 alumnos de 6 años. En cuanto a la variable lenguaje oral, la media fue de 12.45, desviación estándar de 1.90. El mínimo puntaje obtenido fue de 5.25 puntos y el máximo de 14.00. El lenguaje oral se subdivide en tres dimensiones, el primero es forma, donde se obtuvo una media de 2.22, la desviación estándar de 0.30, el puntaje mínimo fue 1.25 y el máximo 2.50. La segunda dimensión es contenido, la media fue de 6.94 y la desviación estándar de 8.12. El puntaje mínimo 4.00 y el máximo 45.00. Por último la dimensión uso obtuvo una media de 4.98 y una desviación estándar de 1.32, el puntaje mínimo 0.00 y el máximo 6.00.

La segunda variable es comprensión lectora y tiene una media de 27.58 y una desviación estándar de 0.72. El mínimo obtenido fue de 26 y el máximo de 28 (tabla4).

Tabla 4. Análisis descriptivo de la variable lenguaje oral y comprensión lectora en la Institución Educativa Particular Santa Fortunata

	Mínimo	Máximo	M	D. E.
Forma, puntaje directo	1.25	2.50	2.22	0.30
Contenido, puntaje directo	4.00	45.00	6.94	8.12
Uso, Puntaje directo	0.00	6.00	4.98	1.32
Lenguaje Oral	5.25	14.00	12.45	1.90
Comprensión Lectora	26.00	28.00	27.58	0.72

n = 24

En la tabla 5 se presenta el análisis de confiabilidad del Plon- R, donde cada uno de los factores de la prueba tienen un coeficiente de correlación ítems test corregida mayor igual a .20 (Delgado, Ecurra y Torres, 2006), por lo cual los factores deben continuar en la prueba. Se aprecia que dicha prueba tiene buenos niveles de confiabilidad, obteniendo un alfa de cronbach de .79.

Tabla 5. Análisis de ítems y confiabilidad del Plon-R

Ítem	ritc	Alfa eliminando el ítem
Fonología	0.20	0.24
Morfología	0.24	0.18
Sintaxis	0.48	0.37
Tercio excluso	0.55	0.42
Contrarios	0.43	0.30
Categorías	0.44	0.34
Definición de palabras	0.61	0.53
Absurdos contenido y forma	0.51	0.34
Comprensión metáfora	0.39	0.21

n = 97

En la tabla 6 se presenta los resultados del análisis descriptivo de la muestra de la investigación, se incluye la media, la desviación estándar, el mínimo y el máximo resultado obtenido por los niños de la Institución Educativa Estatal y Particular. La muestra de esta investigación es de 97 alumnos de 6 años. En cuanto a la variable lenguaje oral, la media fue de 8.10, la desviación estándar de 3.22. El mínimo puntaje obtenido en la primera prueba fue de 1.00 punto y el máximo de 14. El lenguaje oral se subdivide en tres criterios, el primero es forma, donde se obtuvo una media de 1.69, la desviación estándar de 0.60, el puntaje mínimo fue 0.00 y el máximo 2.50. El segundo criterio es contenido, la media fue de 4.02 y la desviación estándar de 4.98. El puntaje mínimo 0.00 y el máximo 45.00. Por último el criterio uso obtuvo una media de 3.03 y una desviación estándar de 1.67, el puntaje mínimo 0.00 y el máximo 6.00.

La segunda variable comprensión lectora tiene una media de 23.43 y una desviación estándar de 5.59. El mínimo puntaje obtenido fue de 6 y el máximo de 28 (tabla 6).

Tabla 6. Análisis descriptivo de la variable lenguaje oral y comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata.

	Mínimo	Máximo	M	D. E.
Forma, puntaje directo	0.00	2.50	1.69	0.60
Contenido, puntaje directo	0.00	45.00	4.02	4.98
Uso, Puntaje directo	0.00	6.00	3.03	1.67
Lenguaje Oral	1.00	14.00	8.10	3.22
Comprensión Lectora	6.00	28.00	23.43	5.59

n = 97

Para la toma de decisión sobre el tipo de estadístico a utilizar (paramétrico o no paramétrico) se aplicó el test de bondad de ajuste a la curva normal de Kolmogorov Smirnov. Por ello, en la tabla 7 se indica que las variables del lenguaje oral y comprensión lectora obtienen estadísticos Z de Kolmogorov Smirnov con los valores 0.12 y 0.20 ( $p < .01$ ) los cuales son estadísticamente significativos, lo que indica que las distribuciones de puntajes en ambas variables no se aproximan a la curva de distribución normal, por lo tanto se tiene que utilizar para la contrastación de hipótesis estadísticos no paramétricos con la correlación Rho de Spearman y la prueba U de Mann Whitney (tabla 7).

Tabla 7. Prueba de bondad de ajuste de K-S para los puntajes de la variable lenguaje oral y comprensión lectora.

Variabes	Z de K-S	gl	Sig.
Lenguaje oral	0.12	97	0.001
Comprensión lectora	0.20	97	0.000

#### 4.1.2 Contrastación de hipótesis

El contraste de la hipótesis general  $H_1$ , la cual refiere que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en los niños de 6 años de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, obtiene como resultado una correlación de Rho Spearman de  $r_s: .72$  ( $p < .001$ ) lo cual demuestra que existe una correlación significativa entre las dos variables correspondiéndole un tamaño de efecto grande de  $r^2 =$

.52 , estos resultados permiten señalar que se valida la hipótesis general H<sub>1</sub> (tabla 8 y figura 1).

Tabla 8. Correlación Rho Spearman entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de una Institución Educativa Estatal y Particular

	Comprensión Lectora	
	r <sub>s</sub>	r <sup>2</sup>
Lenguaje Oral	.72 ***	(.52)

\*\*\* p < .001

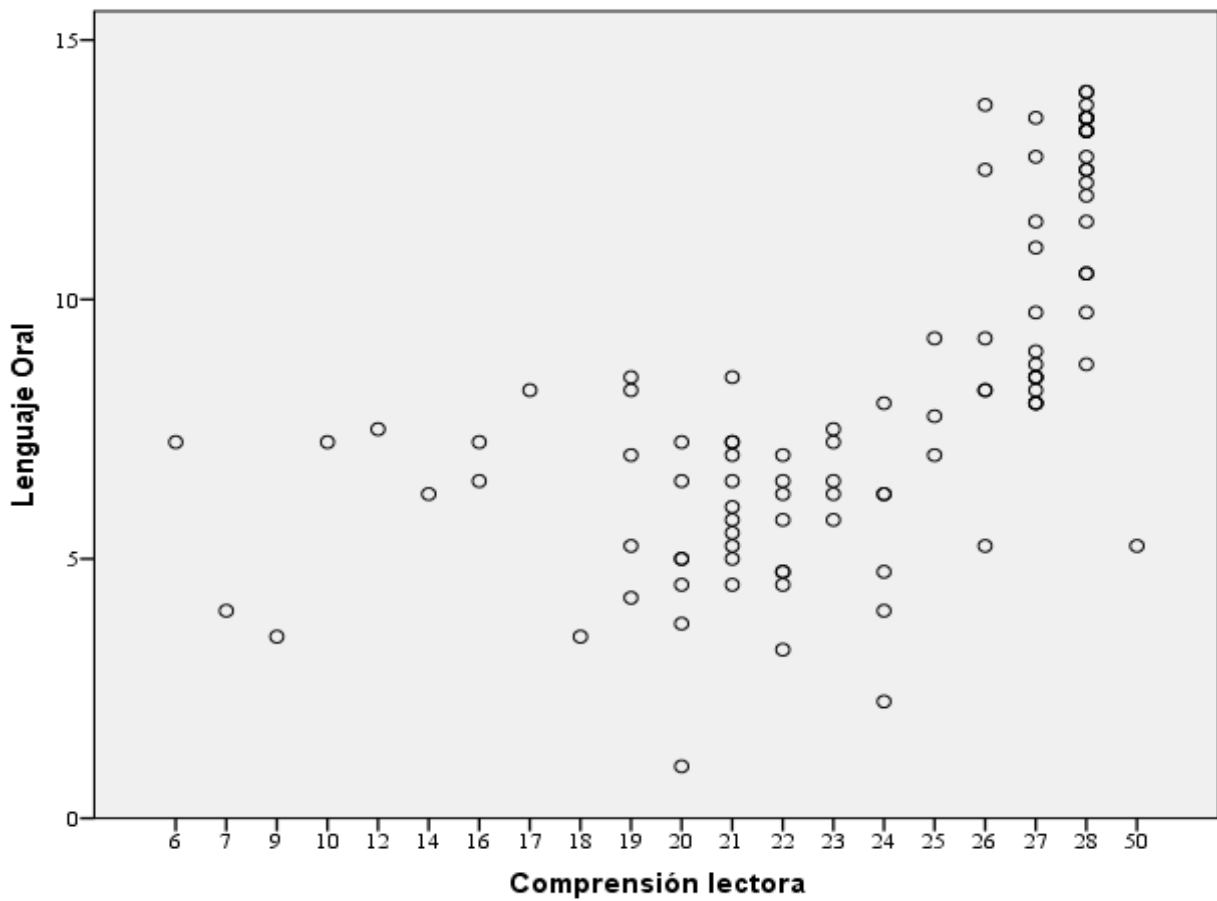


Figura 1: Nube de puntos del lenguaje oral y la comprensión lectora de la muestra total.

El contraste de la hipótesis específica  $H_{1.1}$  la cual refiere que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías, obtiene como resultado una correlación de Rho Spearman de  $r_s: .49$  ( $p < .01$ ) lo cual demuestra que existe una correlación significativa entre las dos variables correspondiéndole un tamaño de efecto mediano  $r^2 = .24$ , permitiendo señalar que la hipótesis es válida (tabla 9 y figura 2).

Tabla 9. Correlación entre comprensión lectora y lenguaje oral en la muestra de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías

	Comprensión Lectora	
	$r_s$	$r^2$
Lenguaje Oral	.49 **	(.24)

\*\*  $p < .01$

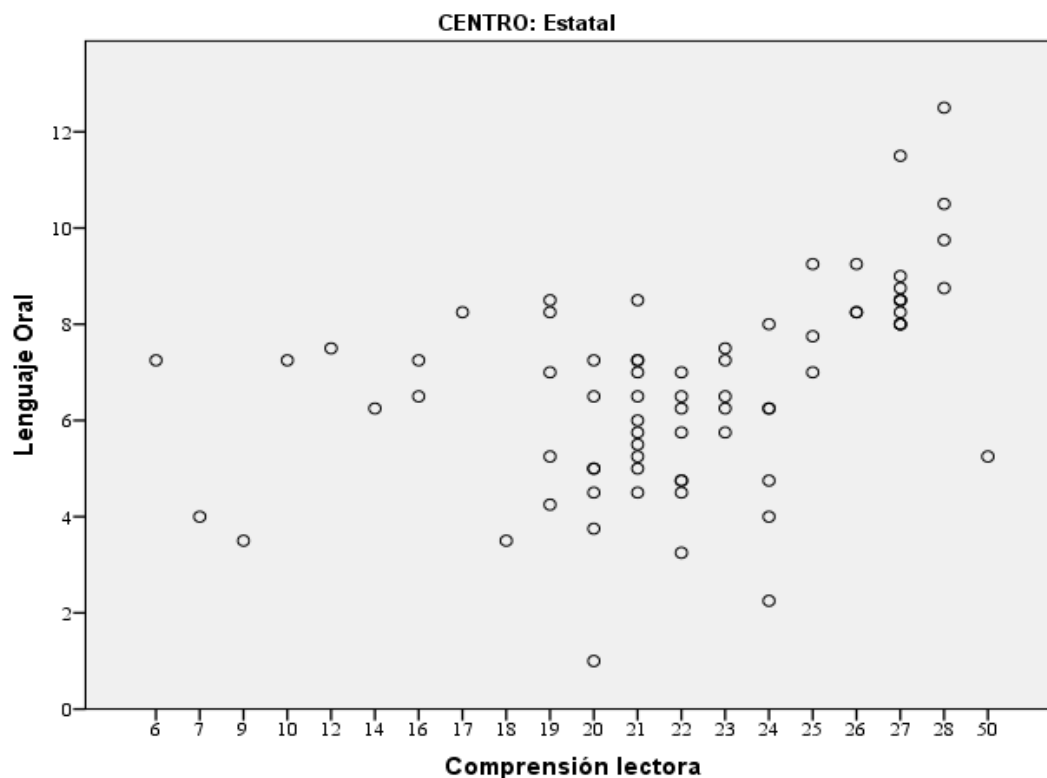


Figura 2: Nube de puntos del Lenguaje oral y la Comprensión Lectora la Institución Educativa Estatal San Juan Macías.



El contraste de la hipótesis específica  $H_{1,2}$ , la cual refiere que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Particular Santa Fortunata, obtiene como resultado una correlación Rho Spearman de  $r_s: .28$  ( $p < .05$ ) lo cual demuestra que existe una correlación entre las dos variables, pero no es estadísticamente significativa, correspondiéndole un tamaño de efecto pequeño de  $r^2 = .08$ , por lo tanto la hipótesis no es válida (tabla 10 y figura 3).

Tabla 10. Correlación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en la muestra de la Institución Educativa Particular Santa Fortunata

	Comprensión Lectora	
	$r_s$	$r^2$
Lenguaje Oral	.28	(.08)

\*  $p < .05$

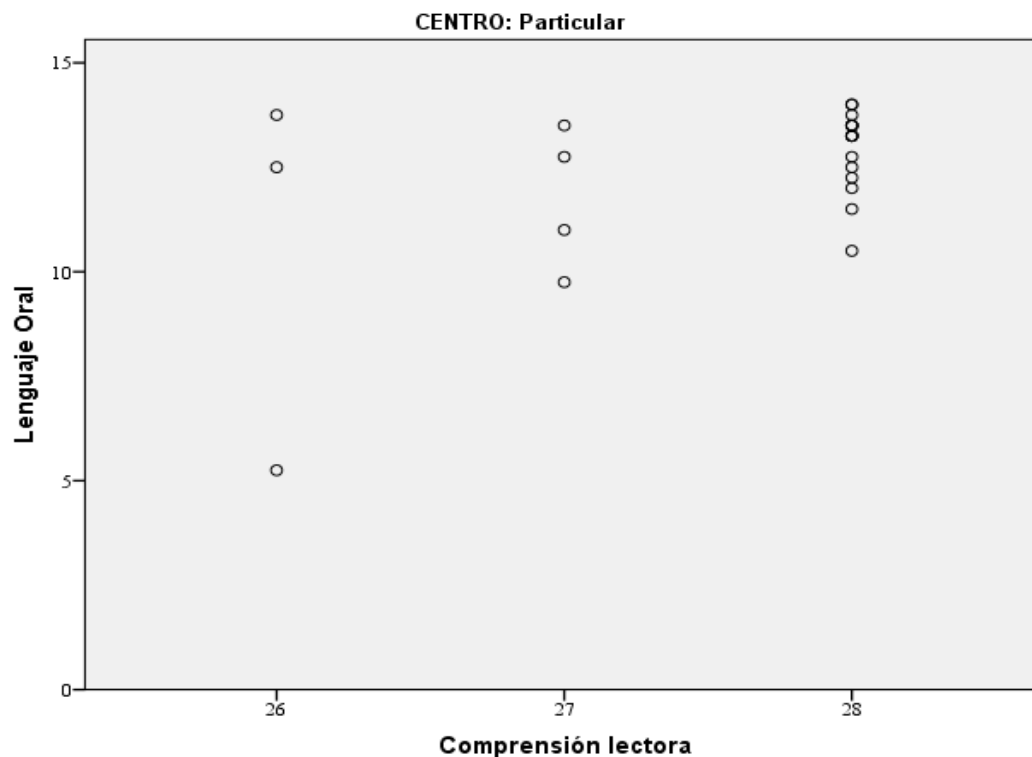


Figura 3: Nube de puntos del lenguaje oral y la comprensión Lectora la Institución Educativa Particular Santa Fortunata.

En la siguiente tabla se presenta la hipótesis específica H<sub>1.3</sub> la cual refiere que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre la dimensión forma y la comprensión lectora en los niños de 6 años de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, obtiene como resultado una correlación de Rho Spearman de  $r_s$ : .47 ( $p < .001$ ) lo cual demuestra que existe una correlación significativa entre las dos variables correspondiéndole un tamaño de efecto mediano de  $r^2 = .22$ , este resultado da por válida la hipótesis (tabla 11).

Tabla 11. Correlación Rho Spearman entre la dimensión forma y la comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata

Lenguaje Oral	$r_s$	Comprensión Lectora $r^2$
Forma, puntaje directo	.47 ***	(.22)

\*\*\*  $p < .001$

Se presenta la hipótesis específica H<sub>1.4</sub> la cual refiere que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre la dimensión contenido y la comprensión lectora en los niños de 6 años de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, obtiene como resultado una correlación de Rho Spearman de  $r_s$ : .61 ( $p < .001$ ) lo cual demuestra que existe una correlación significativa entre las dos variables correspondiéndole un tamaño de efecto grande  $r^2 = .37$ , por consiguiente se da por válida la hipótesis (tabla 12).

Tabla 12. Correlación Rho Spearman entre la dimensión contenido y la comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata

Lenguaje Oral	$r_s$	Comprensión Lectora $r^2$
Contenido, puntaje directo	.61 ***	(.37)

\*\*\*  $p < .001$

La hipótesis específica H<sub>1.5</sub> refiere que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre la dimensión uso y la comprensión lectora en los niños de 6 años de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata, obtiene como resultado una correlación de Rho Spearman de  $r_s: .62$  ( $p < .001$ ) lo cual demuestra que existe una correlación significativa entre las dos variables correspondiéndole un tamaño de efecto grande  $r^2 = .38$ , dando por válida la hipótesis (tabla 13).

Tabla 13. Correlación Rho Spearman entre la dimensión uso y la comprensión lectora de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata

Lenguaje Oral	Comprensión Lectora	
	$r_s$	$r^2$
Uso, puntaje directo	.62 ***	(.38)

\*\*\*  $p < .001$

En la hipótesis específica H<sub>2.1</sub> se observa el análisis comparativo de la variable lenguaje oral entre los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata. Se evidencia un valor U de Mann-Whitney de 66.00, el valor  $Z = -6.78$  estadísticamente significativo ( $p < .001$ ) y un tamaño de efecto  $r = .69$  el cual es grande. Se observa así que la Institución Educativa Particular Santa Fortunata obtiene un promedio mayor de 82.75 en comparación con la Institución Educativa Estatal San Juan Macías que obtuvo 37.90, por lo tanto si existe una diferencia significativa entre ambas instituciones, dando así por válida la hipótesis (tabla 14).

Tabla 14. Análisis comparativo de la variable lenguaje oral entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados

	n	Rango promedio	U	Z	r	
Lenguaje Oral	Estatal	73	37.90	66.00	-6.78***	0.69
	Particular	24	82.75			

\*\*\*  $p < .001$

En la hipótesis específica H<sub>2.2</sub> tabla se observa el análisis comparativo de la dimensión forma entre los alumnos de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata. Se evidencia un valor U de Mann-Whitney de 244.50, un valor Z = -5.33 estadísticamente significativo

(p < .001) y un tamaño de efecto r = .54 el cual corresponde a la categoría de grande. Esto permite observar que la Institución Educativa Particular Santa Fortunata obtiene un promedio mayor de 75.31 en comparación con la Institución Educativa Estatal San Juan Macías que obtuvo 40.35, por lo tanto existe una diferencia significativa entre ambas instituciones en relación a la dimensión forma, dando así por válida la hipótesis (tabla 15).

Tabla 15. Análisis comparativo de la dimensión forma entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados

	n	Rango promedio	U	Z	r
Forma Estatal	73	40.35	244.50	-5.33 ***	0.54
Particular	24	75.31			

\*\*\* p < .001

La hipótesis H<sub>2.3</sub> siguiente tabla se observa el análisis comparativo de la dimensión contenido entre los alumnos de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata. Se observa un valor U de Mann-Whitney de 72.50, un valor Z = -6.78 estadísticamente significativo (p < .001) y un tamaño de efecto r = .69 el cual es grande. Se evidencia que la Institución Educativa Particular Santa Fortunata obtiene un promedio mayor de 82.48 en comparación con la Institución Educativa Estatal San Juan Macías que obtuvo 37.99, esto valida la hipótesis porque existe una diferencia significativa en relación a la dimensión contenido entre ambas instituciones (tabla 16).

Tabla 16. Análisis comparativo de la dimensión contenido entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados

		n	Rango promedio	U	Z	r
Contenido	Estatal	73	37.99	72.50	-6.78***	0.69
	Particular	24	82.48			

\*\*\*  $p < .001$

En la hipótesis específica  $H_{2.4}$  se realiza el análisis comparativo de la dimensión uso entre los alumnos de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata. Se observa un valor U de Mann-Whitney 141.50, un valor  $Z = -6.18$  estadísticamente significativo ( $p < .001$ ) y un tamaño de efecto  $r = .63$  el cual es grande.

La Institución Educativa Particular Santa Fortunata obtiene un promedio mayor de 79.60 en comparación con la Institución Educativa Estatal San Juan Macías que obtuvo 38.94, por lo tanto existe una diferencia significativa en función a la dimensión uso entre ambas instituciones, por ello se da por válida la hipótesis (tabla 17).

Tabla 17. Análisis comparativo de la dimensión uso entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados

		n	Rango promedio	U	Z	r
Uso	Estatal	73	38.94	141.50	-6.18***	0.63
	Particular	24	79.60			

\*\*\*  $p < .001$

En la hipótesis específica  $H_{2.5}$  se realiza el análisis comparativo de la variable comprensión lectora entre los alumnos de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata. Se evidencia un valor U de Mann-Whitney 140.50, un valor  $Z = -6.20$  estadísticamente significativo ( $p < .001$ ) y un tamaño de efecto  $r = .63$  el cual es grande. Se observa que la Institución Educativa Particular Santa Fortunata

obtiene un promedio mayor de 79.65 en comparación con la Institución Educativa Estatal San Juan Macías que obtuvo 38.92, por ello se concluye que existe una diferencia significativa de la variable comprensión lectora entre ambas instituciones, dando por válida la hipótesis (tabla 18).

Tabla 18. Análisis comparativo de la variable comprensión lectora entre la Institución Educativa Estatal San Juan Macías 0083 y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata utilizando la Prueba estadística U de Mann-Whitney para contrastación de los resultados

		n	Rango promedio	U	Z	r
Comprensión lectora	Estatal	73	38.92	140.50	-6.20***	0.63
	Particular	24	79.65			

\*\*\*  $p < .001$

## 4.2 Análisis de los resultados

Respondiendo a la pregunta si existe relación entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en los niños de primer grado de una institución educativa estatal y particular del distrito de San Luis, se observa que, al correlacionar las variables que implican al lenguaje oral con la aplicación de la prueba PLON-R y la comprensión lectora con la prueba de Complejidad Lingüística Progresiva (CLP) nivel 1 forma A, sí existe una relación estadísticamente significativa, es decir, se puede afirmar que se valida la hipótesis general planteada en la investigación.

Según lo observado en las investigaciones antecedentes como la presentada por Cubas (2007) y según lo expuesto en las bases teóricas de la investigación, los niños con mayor índice en la comprensión lectora provienen de familias con un nivel cultural apropiado; esto se debe a que poseen un conocimiento léxico previo y a su vez presentan habilidades para detectar las palabras de mayor significado en la oración y para comprender las relaciones vinculadas. Asimismo la familia y el entorno son parte fundamental para que se desarrolle la lectura como un hábito, donde la motivación es la base para lograr dichos aprendizajes.

La significatividad de esta hipótesis permite afirmar que el dominio de estructuras sintácticas de forma oral facilita la comprensión de textos como lo afirman Bocangel (2011) y De la Vega (2010) en sus respectivas investigaciones. El lenguaje oral es la base para una buena comprensión de textos; ya que permite que el niño desde una corta edad pueda hacer uso de ella. Además permite exponer la necesidad de nuevas metodologías que mejoren la oralidad para así elevar el nivel de comprensión lectora en los estudiantes. Según lo afirma Velarde, Canales y Lingan (2010), la lectura en el Perú requiere de nuevas metodologías centradas en el lenguaje y en el contexto para que sus niveles de comprensión mejoren. Por otro lado, Coloma, Peñaloza y Fernández (2007) afirman que el lenguaje oral debe evolucionar con el paso de los años para que el aprendizaje se siga desarrollando.

En cuanto a la hipótesis específica H<sub>1.1</sub>, en la que se afirma la existencia de una correlación significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en la Institución Educativa Estatal San Juan Macías, los resultados muestran que se valida esta hipótesis, alcanzando puntuaciones bajas en ambas variables.

Se evidencia un lenguaje oral inferior obteniendo los mismos resultados en comprensión lectora. En relación a la institución educativa estatal, los niños que acceden a éstas presentan diversos problemas que interfieren en su buen aprendizaje, entre los más importantes: La pobreza, la desnutrición, la falta de información por parte de los padres de la importancia de una buena estimulación y prevención, en este caso del lenguaje. Sobre este particular, se deben tener en cuenta estos resultados para mejorar el trabajo de los docentes, psicólogos, especialistas del lenguaje y aprendizaje para poder mejorar la educación y concientizar a los padres de familia de la importancia del desarrollo del lenguaje en la vida de sus hijos. Además, es importante mencionar que en nuestro contexto, en ocasiones los padres de niños menores de 7 años le dan menor importancia al trabajo y al papel del colegio en relación al lenguaje, dándole más énfasis al tema físico o social. Sobre este aspecto Dioses (2003) ratificó la idea que en el Perú, la institución educativa pública se encuentra pasando por una crisis severa en cuanto a la formación que se le brinda a los estudiantes, la misma que, a decir de los diferentes agentes vinculados, involucra inadecuadas políticas de estado, falta de capacitación, actualización y perfeccionamiento de los docentes; y una inadecuada gestión de los escasos recursos económicos que se asignan al sector. Esta situación agravaría aún

más la problemática de la enseñanza en las instituciones públicas las cuales aún no le dan la debida importancia, no sólo al desarrollo del lenguaje sino también a muchos otros aspectos relevantes en el desarrollo del niño. Agravando esta situación, este informe también indica que, en relación a los aspectos educativos e infraestructura, sólo la mitad de los mismos se en contrarían en buenas condiciones, lo que evidenciaría la persistencia de un problema de equidad en donde los niños de instituciones educativas públicas, sobre todo de niveles socioeconómicos de menores ingresos reciben una educación de calidad inferior.

Sin embargo en la hipótesis específica H<sub>1.2</sub> se encuentra que no existe una relación estadísticamente significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora en la Institución Educativa Particular Santa Fortunata; esto se debe a la muestra homogénea que se presentó en la institución evaluada, no presentando variabilidad por ser un aula con un buen nivel en comprensión lectora y lenguaje oral. Aquí se puede deducir y resaltar la importancia de los padres y la escuela en el proceso de aprendizaje en el niño, ya sea siendo modelo lector o proporcionándole espacios para lectura, buscando que ellos adquieran los significados y la relación de las palabra a través de ella. Las instituciones no estatales están mayormente formados por padres que conocen y practican la lectura. Además cuenta con proyectos más elaborados y que enfatizan todos los procesos de aprendizaje centrados en el lenguaje.

En la hipótesis específica H<sub>1.3</sub> se observa que existe una relación en cuanto a la dimensión forma del lenguaje y la comprensión lectora, ésta relación abarcaría el sistema fonológico y morfosintáctico. En este sentido, para Bloom y Lahey (1978, citado por Narbona, 1997) la forma del lenguaje puede ser descrita de diversas maneras según los distintos componentes del propio lenguaje, considerando los aspectos relacionados con las reglas y la gramática (morfosintaxis y fonología). Si se atiende a la forma de las unidades sonoras se refiere a la fonología. En este sentido, la evaluación fonológica trata del análisis de la producción de sonidos y, en el aspecto articulatorio, el análisis incide sobre las condiciones del aparato bucofonatorio, especialmente la respiración, o el punto, el modo de articulación.

Si se refiere a las unidades de significación morfológica y a las unidades formales gramaticales se debe distinguir dos dimensiones, la que tiene que ver con la morfología, es decir, la categorización formal de las unidades gramaticales (sustantivos, adjetivos, verbos, conjunciones, preposiciones, etc.) y la que tiene que ver con la sintaxis, esto es, la



combinación de esos valores formales morfológicos para formar desde unidades mínimas como la palabra a unidades superiores como la oración, pasando por unidades de organización gramatical intermedias como el sintagma. Todo este conjunto conlleva a una adecuada comprensión lectora.

En la hipótesis específica H<sub>1.4</sub> se evidencia una relación en cuanto a la dimensión contenido del lenguaje y la comprensión lectora, como señalan Bloom y Lahey (1978), el contenido del lenguaje es su significado o semántica, es decir, trata de la representación de lo que las personas conocen acerca de los objetos de la realidad, de los acontecimientos y de las relaciones. Según esto, el contenido del lenguaje hace referencia al análisis de la significación (comprensión o expresión) bien sea en unidades semánticas (palabras aisladas) bien en contexto (comprensión y expresión de ideas).

Por consiguiente, el estudio del contenido del lenguaje abarcaría, según Triado y Foms (1989), aspectos referidos al léxico, la categorización, las funciones, la definición de palabras, las relaciones espaciales, etc. Estaría muy relacionado con el sistema cognitivo.

En la hipótesis específica H<sub>1.5</sub> se observa una relación estadísticamente significativa en cuanto a la dimensión uso del lenguaje y la comprensión lectora. El análisis del uso del lenguaje o pragmática, se refiere al estudio de los objetivos o funciones sociales del lenguaje y de las reglas que rigen el uso del lenguaje en contexto. Adquiere especial relevancia funciones lingüísticas tales como las funciones de informar, repetir, pedir, etc., o sobre las diversas formas (promesa, mandato, pregunta, crítica, etc.) que puede tomar una misma frase en función de la situación. El análisis de las funciones del lenguaje sería un aspecto claramente social, dado que nos informa acerca de los procesos de interacción comunicativa de los sujetos. La perspectiva pragmática plantea que, además de la adquisición por parte de los niños del léxico y de las reglas estructurales del lenguaje, ellos aprenden, a nivel implícito, otros conjuntos de reglas referidas al momento apropiado para expresar determinados actos de habla (solicitar, prometer, reclamar, excusarse, etc.), para permanecer en silencio, para emplear un determinado nivel (culto, popular, vulgar) y registro de habla (formal, informal, familiar, coloquial) adaptado a la jerarquía o edad del interlocutor, todo esto estaría influenciado por el tipo de nivel socioeconómico por ende por el tipo de gestión institucional.

En la hipótesis específica H<sub>2.1</sub> cuando la puntuación promedio del lenguaje oral se analizó en función de la variable gestión educativa se obtuvo diferencias significativas, esto permite observar que la mayor puntuación promedio en la evaluación del lenguaje oral, la obtiene la gestión educativa de la Institución Educativa no Estatal. Al respecto se podría indicar que los niños que asisten a Instituciones Educativas no Estatales consiguen información amplia y rica de diversas cosas que pasan en su contexto, por otro lado, obtienen una mejor estimulación del contexto en el cual se desempeñan. Ello se debe a que éstos han sido más estimulados, motivados en organizar, estructurar y relacionar las oraciones, y por lo tanto tienen más conciencia de que a través de diferentes palabras o diferentes estructuras frasales se puede generar otras más complejas. Esto exige un conocimiento por parte del profesorado acerca de cómo se ha venido estructurando el lenguaje oral hasta ese momento, de cuáles son sus dimensiones, y de las funciones comunicativas que posibilita. Pero además exige conocer cuál es el papel que debe cumplir el contexto educativo en la promoción del mismo, en este contexto y según los resultados obtenidos se desprende que la educación impartida en las Instituciones Educativas Estatales no muestran un adecuado desempeño en la labor de desarrollar el lenguaje oral en los niños, esta situación debería revertirse.

Gómez (2007) afirma esta idea en su investigación sobre la competencia oral en dos grupos socioeconómico distintos. En ella explica, de la misma forma que en esta investigación, que los niños de nivel socioeconómico alto de instituciones educativas no estatales poseen un mejor repertorio oral por el contexto en el que se han desarrollado.

En las hipótesis específicas H<sub>2.2</sub>, H<sub>2.3</sub> y H<sub>2.4</sub> donde se realizan las comparaciones de las dimensiones del lenguaje oral según el tipo de institución educativa se observan diferencias significativas entre la dimensión forma, contenido y uso según la gestión educativa, siendo ésta a favor de la institución educativa no estatal. En estos resultados se observa la precaria enseñanza impartida para mejorar en los alumnos de primer grado las dimensiones forma, contenido y uso. Situación que debe ser mejorada con capacitaciones hacia los docentes y padres de familia, así como un signo de alarma en nuestra tan deficitaria enseñanza pública.

En la hipótesis específica H<sub>2.5</sub>, se aprecia que existe una diferencia estadísticamente significativa entre los resultados obtenidos en comprensión lectora en los niños de primer grado de la institución educativa no estatal en relación con los niños de instituciones estatales del distrito de San Luis, a favor de los estudiantes de la Institución Educativa no Estatal. Esto permite afirmar que a mayor interacción con la lectura, el niño mejorará sus capacidades que elevarán su nivel de comprensión lectora; y son justamente las Instituciones Educativas no Estatales que a través de sus proyectos y de los integrantes de la comunidad educativa acercan a los estudiantes a los libros y los motivan a leer con mayor continuidad. Esta idea ya está expuesta por Delgado et al. (2005) en su investigación al determinar el mayor nivel alcanzado en comprensión lectora de niños de colegios particulares sobre los de colegios estatales. Por otro lado, Zarzosa (2003) resalta la necesidad de utilizar estrategias para desarrollar esta capacidad.

# CAPÍTULO V: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

## 5.1 Conclusiones

- Existe relación estadísticamente significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y La Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis.
- Existe una diferencia estadísticamente significativa entre los resultados obtenidos del lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis. , siendo la última la de mayor nivel.
- Existe una relación estadísticamente significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías del distrito de San Luis.
- No existe una relación estadísticamente significativa entre el lenguaje oral y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis.
- Existe una relación estadísticamente significativa entre la dimensión forma y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis.
- Existe una relación estadísticamente significativa entre la dimensión contenido y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis.

- Existe una relación estadísticamente significativa entre la dimensión uso y la comprensión lectora de los alumnos de primer grado de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis.
- Existe una diferencia significativa en la dimensión forma entre los alumnos de primer grado de primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, mostrando un mejor nivel la institución educativa particular.
- Existe una diferencia significativa en la dimensión contenido entre los alumnos de primer grado de primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, obteniendo mayores puntajes los alumnos de la institución educativa particular.
- Existe una diferencia significativa de la dimensión uso entre los alumnos de primer grado de primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis., siendo los alumnos de la institución educativa particular los que obtuvieron mayores niveles en esta dimensión.
- Existe una diferencia significativa en la comprensión lectora entre los alumnos de primer grado de primaria de la Institución Educativa Estatal San Juan Macías y Particular Santa Fortunata del distrito de San Luis, siendo mayor el nivel de los alumnos de la institución educativa particular.

## **5.2 Recomendaciones**

Desde el punto de vista educativo y a partir del análisis y discusión de los resultados encontrados en la presente investigación, se puede realizar las siguientes recomendaciones:

- Es necesario que tanto en el diseño curricular del nivel inicial y el correspondiente al primer ciclo de educación básica, así como profesionales psicólogos, profesores y especialistas en lenguaje y aprendizaje incluyan, de manera intencionada y sistemática actividades que impliquen tareas donde trabajen las dimensiones del lenguaje: Forma, contenido y uso.
-

- A partir de los datos aportados de este estudio, se pueden elaborar programas de desarrollo del lenguaje oral, en todos los aspectos que la relacionan orientados a niños de primer grado. Así mismo, dichos programas tendrían que ser sometidos a investigación para tener mayor respaldo teórico -científico, para de esta forma poder generalizar su empleo, a través de capacitación.
- Diseñar y ejecutar programas preventivos desde el primer nivel educación primaria para identificar y corregir si hubiera dificultades en el lenguaje oral y así elevar el desempeño de los procesos de la comprensión lectora en los estudiantes.
- Informar a los docentes de la importancia de realizar estrategias individuales o grupales a través del juego y desarrollarlas como actividades permanentes para fortalecer el lenguaje oral.
- Implementar un taller en el cual se desarrolle diversas estrategias de antes, durante y después de la lectura; enriqueciendo la comprensión lectora y el placer hacia ella.
- Realizar escuela de padres o talleres para resaltar la importancia de educar desde los primeros años de desarrollo y brindarles herramientas para un reconocimiento de palabras que desarrollan su lenguaje oral, repertorio léxico y comprensión lectora.
- Apoyar al profesorado con capacitaciones para que entiendan y trabajen con mayor énfasis las dimensiones del lenguaje y la comprensión lectora tan importantes en la vida escolar. Al ser el aula un espacio donde los niños y niñas pasan buena parte de su jornada diaria y las distintas interacciones (profesorado - alumnado y alumnado entre sí) influyen de manera más o menos directa en el desarrollo de la comunicación y el lenguaje de éstos.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acosta, R. (2007). *Didáctica interactiva de lenguas*. La Habana: Editorial Félix Várela.
- Acosta, V. y otros (2002). *La evaluación del lenguaje. Teoría y práctica del proceso de evaluación de la conducta lingüística infantil*. Málaga: Editorial Aljibe.
- Aguinaga, G., Armentia López de Suso, M., Fraile Blázquez, A., Olangua Baquedano P. y Uriz Bidegain, N. (2005). *Manual de Prueba de Lenguaje Oral Navarra Revisada*. Madrid: TEA ediciones.
- Alliende, F; Condemarín, M; Milicic, Neva (1991). *Prueba CLP. Formas Paralelas*. Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Alliende, E; Condemarín, Chadwick M. y Milicic, N (1994). *Comprensión de la lectura 1*. Santiago de Chile: Editorial Andrés Bello.
- Alva L, Gutiérrez A., Mollinedo L. (2009). *Repertorio fonético de los niños pertenecientes instituciones educativas preescolares no estatales y estatales del distrito de Surco*. (Tesis para optar el Grado Académico de Magister en Fonoaudiología). CPAL.
- Arregui, A. (1999). *Aulas de audición y lenguaje: orientaciones para la organización y el funcionamiento; criterios y estrategias para la evaluación del lenguaje*. Bilbao: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.
- Arrieta, Nancy (2010). *Conciencia fonológica y lenguaje oral en la decodificación lectora en alumnos del primer grado de primaria. Universidad San Ignacio de Loyola*. (Tesis para optar el grado de maestría en Educación en Mención Problemas de Aprendizaje). Lima- Perú.
- Barrenechea, P. y Cornejo, S. (1995). *Nivel de rendimiento del lenguaje comprensivo en los niños de cinco años de edad de los C.E.I. de diferentes contextos socioculturales: estudio realizado en los distritos de La Molina y San Juan de Lurigancho*. (Tesis para optar el Grado de Magister en Psicología). UNIFE Facultad de educación. Lima-Perú.

- Basurto, A. (2011) *El desarrollo del lenguaje oral en niños de 3 a 6 años de edad residentes en Lima metropolitana*. (Tesis para optar el Grado de Bachiller en Psicología). UNMSM. Lima-Perú.
- Berko, J & Bernstein, N. (1999). *Psicolingüística*. Madrid: Editorial McGraw-Hill.
- Bloom, L y Lahey, M. (1978). *Language development and language disorders*. New York: Editorial Wiley and Sons.
- Bocángel, V., y Gil, R. (2011). *Relación entre los componentes del lenguaje oral y la comprensión lectora en niños de 2do grado de primaria de instituciones educativas de gestión estatal y particular de Lima*. (Tesis para optar el Grado de Magister en Problemas de Aprendizaje). Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima- Perú.
- Bravo, L. (1990). *Lenguaje y dislexias: enfoque cognitivo del retardo lector*. Santiago de Chile: Editorial Universidad Católica de Chile.
- Bravo, L. (2004). La alfabetización inicial un factor clave del rendimiento lector.  
*Revista Digital Umbral 2000*
- Bravo, L., Orellana, E. y Villalón, M. (2002). La conciencia fonológica y la lectura inicial en niños que ingresan a primer grado básico. *Revista Psyke. (11) 175-182*.
- Bravo, L., Orellana, E. y Villalón, M. (2004). Los procesos cognitivos y el aprendizaje de la lectura inicial: diferencias cognitivas entre buenos lectores y lectores deficientes. *Revista electrónica Estudios Pedagógicos. 30, 7-19*.
- Clemente, M. (2001). *La enseñanza de la lectura*. Madrid: Editorial Pirámide.
- Cohen, J. (1988). *Statistical Power Analysis for the Behavioral Sciences*. Second Edition. Hillsdale, NJ: LEA



- Coloma, Peñaloza y Fernández (2007). *Estudio de la producción de las oraciones subordinadas en español en niños mayores de 7 años*. Santiago: Editorial Universidad de Chile.
- Condemarin, M. (1996). *Lectura correctiva y medieval*. Chile: Editorial Andrés Bello.
- Condemarín, M. (2000). Estrategias de enseñanza para activar los esquemas cognitivos. *Revista En Lectura y Vida. Año 21, N°2*. Chile.
- Cuetos, F. (1996). *Psicología de la lectura*. Madrid: Escuela Española.
- Cuetos, F. (2008). *Psicología de la Lectura. Diagnóstico y tratamiento de los trastornos de lectura*. Madrid: Escuela Española.
- Delgado, A., Ecurra L., Atalaya, M., Álvarez, L., Pequeña J., y Santibáñez, W. (2005). Comparación de la Comprensión Lectora en los Alumnos de Cuarto a Sexto Grado de Primaria de Centros Educativos Estatales y no Estatales de Lima Metropolitana. Lima: *Revista de investigación en Psicología*.
- Dioses, A. (2006). *La Evaluación Especializada del Lenguaje Oral*. Lima: UNMSM
- Dockrel, J. Mc. Shine, J. (1997). *Dificultades de aprendizaje en la infancia. Un enfoque cognitivo*. Barcelona: Editorial Paidós.
- Gallego, J (1997). *Adquisición del lenguaje e influencias del entorno*. Granada: Universidad de Granada.
- Gómez, L. (2007). *Nivel de competencia oral en el vocabulario en niños de 4 años del nivel inicial del colegio San Agustín del distrito de San Isidro y el colegio Mi Pequeño Mundo de la comunidad de Manchay*. (Tesis para optar el Grado de Magister) Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Gonzales, R. (1995). Exploración del Desarrollo del Lenguaje en el niño peruano y sus repercusiones en la lectura. *Revista de investigación en Psicología. Instituto de Investigación Psicológicas*. Lima: Facultad de Psicología.

- Hage (2008). *Seminario sobre Disturbio, Evaluación y Terapia del lenguaje I*. Maestría en Fonoaudiología. Centro Peruano de Audición, Lenguaje y Aprendizaje. Lima: CPAL
- Hernández, A & Ortiz, R. (2002). Guía didáctica dirigida a docentes de preescolar, para la atención de dislalias en niños y niñas de 5 a 6 años. Costa Rica, Universidad Católica de Costa Rica.
- Hernández, R., Fernández, C., Baptista, P. (2001) *Metodología de la investigación*, México: Editorial Mc Graw Hill.
- Klinkenberg, J.M (2006). *Manual de semiótica general*. Bogotá: Edit. Fundación Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano.
- Luceño, J. (1994). *Las dificultades lectoescritoras en el aula: Pautas para su diagnóstico y reeducación*. Sevilla: Editorial Pinelo.
- Martínez, R. (2005). *Lenguaje oral y rendimiento escolar en niños de 5to grado de Enseñanza Básica con antecedentes de TEL*. Santiago: Editorial Universidad de Chile.
- Matalinares , M. , Dioses, A. , Arenas, C. , Díaz , G. , Chávez, J. , Yaringaño, J. y Suárez , J. (2007). *Lenguaje comprensivo y memoria auditiva inmediata en estudiantes de quinto y sexto grado de primaria de zona rural y urbana de Lima*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima- Perú.
- Mercer, C. (1991). *Dificultades de aprendizaje*. Barcelona: Editorial CEAC.
- Ministerio de Educación (2004). *La evaluación de la alfabetización lectora de PISA y el rendimiento de los estudiantes peruanos*. Lima: Documento de trabajo de la Unidad de Medición de la Calidad Educativa.
- Monfort, M. & Juárez, A. (1989). *El niño que habla. El lenguaje oral en el Preescolar*. Madrid: Editorial CEPE.

- Moreno, A. (1997). *El desarrollo morfosintáctico en niños con retraso de lenguaje: Evaluación e intervención en el contexto escolar*. España: Universidad de La Laguna.
- Narbona, J., Chevie, C. (2000) *El Lenguaje del Niño. Desarrollo Normal, evaluación y trastornos*. Barcelona: Editorial Masson.
- O' Donnell, E., 2007, *Comprensión de textos*. México: Editorial Trillas.
- Olivan (2003). *Fonoaudiología, información para la formación. Lenguaje: desenvolvimiento normal, alteraciones y disturbios*. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan.
- O'shanahan, I. (1996). *Enseñanza del lenguaje oral y las teorías implícitas del profesorado*. España: Universidad de la Laguna.
- Owens, R. (2003). *Desarrollo del lenguaje*. España: Ediciones Pearson.
- Pinzás, J (2001). *Leer pensando*. Perú: Asociación de Investigación Aplicada y Extensión Pedagógica.
- Puyuelo, M.; Rondal, J.; y Solanas, A. (2000). *Evaluación del Lenguaje*. Barcelona: Editorial Masso
- Quintana, A. (2003). *Un estudio de las dificultades del lenguaje en la educación infantil*. (Tesis Doctoral). Universidad de la Laguna - España.
- Ramos, J. (1999). *Una perspectiva cognitiva de las dificultades lectoescritoras: Procesos, evaluación e intervención*. En línea: <http://www.psicopedagogia.com>. Recuperado el 27 de setiembre del 2013.
- Rosel, Jesús (1987). *El desarrollo de la sintaxis posterior en relato de narraciones de historia. Anales de la filología hispánica*. Málaga: Universidad de Málaga.
- Salazar, S. y Ponce, D. (1999). *Hábitos de Lectura*. Lima: Editorial Instituto y la Lectura

- Sánchez, H. y Reyes, C. (2009). *Metodología y Diseños en la Investigación Científica*. Lima: Editorial Visión Universitaria.
- Serra, M; Serrat, E; Sole, R; Bel, A; y Aparici, M. (2000). *La adquisición del lenguaje*. Barcelona: Editorial Ariel.
- Siegel, S. y Castellan, N. (2003). *Estadística No Paramétrica. Aplicada a la ciencias de la conducta*. México: Editorial Trillas.
- Tapia, V. (2000). Niveles de desarrollo del lenguaje comprensivo en niños de segundo a sexto grado de primaria. *Revista de Investigación en Psicología, Vol. 3; 1, 115-125*. Lima-Perú.
- Triadó, C y Forns, M. (1989). *La evaluación del lenguaje: Una aproximación evolutiva*. Barcelona: Editorial Anthropos.
- Vallejos, M. (2007). *Relación entre la comprensión lectora y el rendimiento escolar en alumnos del 6to grado de Primaria del distrito de Pueblo Libre – Lima*. Lima: Centro Peruano de Audición, Lenguaje y Aprendizaje.
- Vega, M; Torres, M. & Turín, A. (2010). *Componentes del lenguaje oral y la comprensión lectora en alumnos de quinto grado de primaria de un colegio estatal de un nivel socioeconómico bajo*. (Tesis para optar el Grado de Magister en Problemas de Aprendizaje). Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Velarde, E. (2004). La conciencia fonológica como zona de desarrollo de desarrollo próximo: tesis revolucionaria de Luis Bravo Valdivieso. *Revista de Educación. Año I, N°2, 83-94*. Perú.
- Velarde, E., Canales, R. Melendez, M., Lingan, S. (2010) Enfoque cognitivos y psicolingüístico de la lectura: Diseño y validación de una prueba de habilidades Prelectoras (thp) en niños y niñas de la provincia Constitucional del Callao- Perú. *Revista IIPSI facultad de psicología UNMSM Vol. 13 – N. °1-2010 pp. 53 - 68*
- Vogt, W. (1976) *El Mundo del Jardín de Infantes*. Buenos Aires: Editorial Kapelusz.

Zarzosa Rosas, Sara Margot. (2003). *El Programa de lectura nivel 1 sobre la comprensión de lectura en niños que cursan el 3er grado de primaria de nivel socioeconómico medio y bajo*. (Tesis para optar el grado de Psicóloga). Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

# ANEXOS

## ANEXO 1

Prueba de Lenguaje Oral de Navarra Revisada (PLON-R)

### PLON-R

Prueba de Lenguaje Oral Navarra – Revisada  
6 años  
A. Dioses – A. Basurto

Apellidos y nombres	.....	AÑO	MES	DÍA
Sexo	M F	Fecha de examen	....	....
Grado	.....	Fecha de nacimiento	....	....
Institución Educativa	.....	Edad	....	....
Examinador	.....			

		PD	PT
<b>Forma</b>	Puntuación total (Máx: 2,9)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Fonología		<input type="text"/>	
Morfología		<input type="text"/>	
Sintaxis		<input type="text"/>	
<b>Contenido</b>	Puntuación total (Máx: 5,9)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Tercio excluso		<input type="text"/>	
Contrarios		<input type="text"/>	
Categorías		<input type="text"/>	
Definición de palabras		<input type="text"/>	
<b>Uso</b>	Puntuación total (Máx: 6)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Absurdos contenidos y formas		<input type="text"/>	
Comprensión metafórica		<input type="text"/>	
Ordenar y relatar		<input type="text"/>	
Comprensión y adaptación		<input type="text"/>	
Planificación		<input type="text"/>	
<b>PUNTUACION TOTAL PLON – R (MAX: 14)</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>

	<i>Retraso</i>	<i>Necesita mejorar</i>	<i>Normal</i>
Forma	•	•	•
Contenido	•	•	•
Uso	•	•	•
<b>TOTAL PRUEBA</b>	•	•	•

**RESUMEN DE PUNTUACIONES – PERFIL DE RENDIMIENTO**

# FORMA

## I. FONOLÓGIA

Instrucciones: "Te voy a enseñar unos dibujos y tú me vas a decir, cómo se llaman"  
 ¿Qué es esto? (Enseñar láminas y repetir la instrucción al principio de cada fonema).

### TRES AÑOS

FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL	FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL
b	bota		p	pato	
	cubo			copa	
ch	chino		t	tubo	
	coche			pata	
k	casa		ie	pie	
	pico		ue	huevo	
m	mano		ua	agua	
	cama		st	poste	
n	nube		sp	espada	
	cuna		sk	mosca	
	tacón				

### CUATRO AÑOS

FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL	FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL
d	dedo		ia	piano	
	nido		j	jaula	
f	foca			tijera	
	café		ll	llave	
g	gato			pollo	
	bigote		r	pera	
l	luna		s	silla	
	pala			vaso	
	sol			manos	
z	zapato		ñ	niño	
	taza		y	payaso	
	lápiz				

### CINCO AÑOS

FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL	FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL
r	rana		bl	tabla	
	gorro		tr	tren	
	collar			letras	
j	reloj		kr	crema	
pl	plato		br	brazo	
kl	clavo			libro	

### SEIS AÑOS

FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL	FONEMA	PALABRA	PRODUCCIÓN VERBAL
str	estrella		fr	frutas	
gr	grifo		au	jaula	
fl	flecha				

- 1 punto: ningún error en los fonemas de su edad
- 0 puntos: cualquier error en los fonemas de su edad

PUNTUACIÓN \_\_\_\_\_

FORMA			
II. MOFOLOGIA: "Ahora vas a terminar la oración que yo diga" ¿Entendiste?			
1. Pronombres:			
(Lámina 1) "Yo me toco la mía, tú te tocas la tuya, ella se toca..."	la suya	+	-
Este niño (lámina 2) viene todos los días a la escuela conmigo ¿Con quién viene este niño todos los días a la escuela?	contigo	+	-
III. SINTAXIS: "Ahora vas a responder las preguntas que te haré después de decir una frase"			
1. Oración adverbial de tiempo: "Ana se irá a jugar después de comer, ¿cuándo se irá Ana a jugar?"	2. Oración causal: "Pedro estaba jugando. Se tropezó con una piedra y se cayó. ¿Por qué se cayó Pedro?"		
Después, cuando	+	-	Porque...
3. Oración de relativo: "La pelota que me regaló mi tía se ha roto. ¿Qué pelota se ha roto?"	4. Oración condicional: "Una mamá le dice a su hijo: si comes te daré un beso. Te daré un beso..."		
la que	+	-	Si.....

CONTENIDO			
I. Tercio excluso: "Te voy a enseñar unos dibujos (mostrar láminas). Señala cuál no debería estar ahí!"		II. Contrarios: "Yo empiezo una frase y tú la terminas. Ej: Un gigante no es pequeño, un gigante es..."	
Lámina 3: pelota	+	-	El caracol no es rápido, el caracol es... + -
Lámina 4: pájaro	+	-	La esponja no es dura, la esponja es... + -
Lámina 5: Jamón	+	-	Un fideo no es gordo, un fideo es... + -
III. Categorías: Dime dos nombres de...		IV. Definición de palabras: "Quiero que me expliques qué es o que quiere decir..."	
Herramientas:	+	-	Martillo
Vehículos:	+	-	Chalina:
Muebles:	+	-	Cocinar:
			Hablar:
			Bello:
			Alegre:



<b>USO</b>																
<p><b>1 .Absurdos de contenido y forma:</b>  <i>"Ahora voy a leer una frase que está mal dicha y tienes que decir por qué está mal. ¿Por qué está mal?"</i></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Yo apago la radio para oír música</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Voy a la refrigeradora y cojo los zapatos.</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ayer vamos al cine.</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Juan cogió una pelota que eran redondas</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> </table>	Yo apago la radio para oír música	+	-	Voy a la refrigeradora y cojo los zapatos.	+	-	Ayer vamos al cine.	+	-	Juan cogió una pelota que eran redondas	+	-	<p><b>2 .Comprensión de una metáfora:</b>  <i>"Escucha atentamente la oración, luego te haré una pregunta acerca de ella"</i>  <i>Ej.: El cabello de Susana es de oro. ¿Susana es rubia o morena?</i></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Rubia</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> </table>	Rubia	+	-
Yo apago la radio para oír música	+	-														
Voy a la refrigeradora y cojo los zapatos.	+	-														
Ayer vamos al cine.	+	-														
Juan cogió una pelota que eran redondas	+	-														
Rubia	+	-														
<p><b>3 .Ordenes y relatar:</b>  <i>"Ahora voy a poner 3 dibujos desordenados (A- L- S). Ordénalas y después me cuentas lo que pasa en ella."</i></p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; margin-top: 10px; padding: 5px;"> <p><b>Producción Verbal:</b></p> </div>	<p><b>4 .Comprensión y adaptación.</b>  <i>"Qué debe hacer si..."</i></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Te das cuenta que va a llegar tarde a la escuela</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Tienes que cruzar la carretera</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">+</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">-</td> </tr> </table>	Te das cuenta que va a llegar tarde a la escuela	+	-	Tienes que cruzar la carretera	+	-									
Te das cuenta que va a llegar tarde a la escuela	+	-														
Tienes que cruzar la carretera	+	-														
<p><b>5. Planificación:</b>  <i>"¿Sabes jugar a las escondidas? Explicame cómo se juega a las escondidas."</i></p> <p><b>Producción Verbal:</b></p> <div style="border: 1px solid black; height: 150px; margin-top: 10px;"></div>																

**OBSERVACIONES:**.....

.....

.....

.....

.....

.....

## RESULTADOS DE EVALUACION DEL LENGUAJE

### PLON - R

NOMBRES Y APELLIDOS:.....

EDAD..... AULA:.....

CEI:.....PROFESORA: .....

PRUEBA APLICADA: ..PLON-R                      FECHA DE INFORME:.....

NIVEL DE DESARROLLO	FORMA	CONTENIDO	USO	TOTAL PRUEBA
	Evalúa si el niño pronuncia los sonidos correspondientes a su edad, así como la estructuración de oraciones. <b>PT:</b>	Evalúa en el niño su nivel de vocabulario, manejo de categorías, comprensión en el seguimiento de órdenes. <b>PT:</b>	Analiza el nivel funcional de lenguaje en situaciones habituales <b>PT:</b>	<b>PT:</b>
NORMAL				
<b>NECESITA MEJORAR</b>				
RETRASO				
<b>OBSERVACIONES</b>				
<b>SUGERENCIAS</b>				

## ANEXO 2

Prueba de Comprensión Lectora de Complejidad Lingüística Progresiva Nivel 1 forma A  
(CLP 1-A)

### IDENTIFICACIÓN DEL ALUMNO

Nombres y Apellidos.....

Sexo: Masculino..... Femenino .....

Fecha de Nacimiento: .....

Edad: ..... años..... meses.

Nombre del Centro Educativo: .....

Grado de Estudios: .....

Tipo de Centro Educativo: C.E. Estatal..... C.E. No Estatal.....

USE N°:..... Zona: Urbana.....Urbano - Marginal.....

Fecha de Evaluación:..... Examinador:.....

APLICACIÓN INDIVIDUAL		APLICACIÓN COLECTIVA	
-----------------------	--	----------------------	--

SUB TEST	NOMBRE	Pág.	HORA		PUNTAJE			
			Inicio	Térn.	Bruto	Z	T	Percentil
I - A - 1	Mamá	3						
I - A - 2	Rayo mira...	4						
I - A - 3	Caminan	5						
I - A - 4	Hay tres ovillos...	6						

PUNTAJE TOTAL:..... TIEMPO TOTAL: .....

SUBTEST I - A - 1

MAMÁ

0. Mamá.



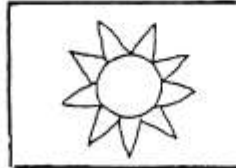
a

1. Ala.



b

2. Casa



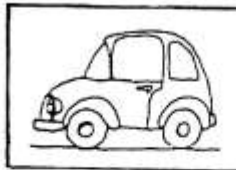
c

3. Oso.



d

4. Niño.



e

5. Pato.



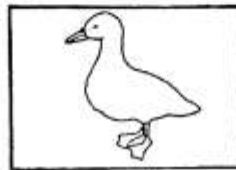
f

6. Coche.



g

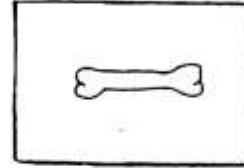
7. Sol.



h

RAYO MIRA...

0. Rayo mira un pez.



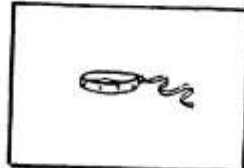
a

1. Rayo está en la caseta.



b

2. Este es el hueso de Rayo.



c

3. El collar de Rayo es pequeño.



d

4. Rayo tiene una pelota.



e

5. Rayo huye de otro perro.



f

6. Rayo está debajo de un árbol.



g

7. El pajarito come en el plato de Rayo.



h

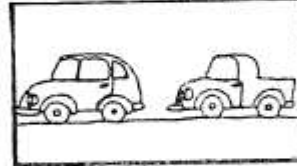
**CAMINAN...**

0. Circulan sobre ruedas.



a

1. Vuelan muy alto.



b

2. Caminan con mucha prisa.



c

3. Todos saltan juntos.



d

4. Rema muy contento.



e

5. Barre con cuidado.



f

6. Cose con mucho esmero.



g

7. Escribe con interés.



h

**HAY TRES OVILLOS...**



0. Hay tres ovillos en la cesta.

SI	NO
----	----

1. Luisa cose a máquina.

SI	NO
----	----

2. Pascual juega con la lana.

SI	NO
----	----

3. Luisa está haciendo punto.

SI	NO
----	----

4. Luisa está llorando.

SI	NO
----	----

5. Luisa lleva trenzas.

SI	NO
----	----

6. Pascual está cazando ratones.

SI	NO
----	----

7. Luisa lleva manga corta.

SI	NO
----	----